CF: 111 / Trees.

LAS PALMAS, CAPITAL



## AQUI, MADRID GALDOS EN POLONIA

## ABUNDANTES TESIS DOCTORALES, SEGUN LA DOCTORA MAKOWIECKA

## La primera y única profesora de Literatura polaca en la Universidad española

En esta sección "Aquí, Madrid", entrevistamos para los lectores de EL ECO DE CANARIAS a la profesora de Lengua y Literatura polaca de la Universidad Complutense de la capital de

España, Gabriela Makowiecka.

Ofrece su especialidad profesional una doble vertiente, la hispana y la eslava. Cada año (cerca de treinta lleva residiendo en nuestro país) marcha a Polonia donde dicta cursos de literatura y cultura española. Una destacable labor es la ayuda que presta a los hispanistas polacos recopilando datos y aportando documentos necesarios para las diversas publicaciones que alli se realizan. Ella misma publica en revistas especializadas, tanto polacas como españolas. Destacables también son sus conferencias, especialmente el ciclo sobre cultura polaca que en el año 1969 dio en el Ateneo madrileño.

El pasado año, y con motivo de haberse creado en Varsovia el primer departamento de Filosofía Ibérica (Iberística), Gabriela Makowiecka pronuncia la conferencia inaugural con el tema "Relaciones culturales entre Polonia y España a través de los siglos".

Este departamento de iberística —nos explica—, se ocupa tanto de España y Portugal como de Hispanoamérica. Centra su atención en toda la producción literaria escrita en lengua española. -Doctora Makowiecka: culturalmente hablando, ¿España es un tema interesante para Polonia?

-Si, indiscutiblemente. En todas las Universidades polacas hay muchisimo interés por lo español, en todas hay lectorados..., y en el país, en general, todo lo español interesa mucho.

Pero ¿y el público español, conoce la cultura polaca? -Nuestros autores son aquí mucho menos conocidos que los suyos en mi país. Tal vez sea el teatro la rama de nuestra literatura que más despierte la atención del público español. Pero, a pesar de todo, son pocas las obras representadas. El grupo "Los Goliardos" ha puesto en escena dos obras de Slawomir Mrozek: "En alta mar" y "Streaptease", son obras cortas, en un sólo acto. que se representan juntas. De este mismo autor, en el teatro Bellas Artes se represento "Tango", obra celebérrima que alcanzó mucho éxito

-¿Cuáles son las características del teatro polaco?

-Esto es un poco difícil de decir -duda un instante-. El teatro de antes de la guerra era muy variado. Había muchas obras de teatro patriótico, de teatro poético... tuvimos un excelente teatro romántico (en general la época romántica es el Siglo de Oro de la poesía polaca). Las huellas de este romanticismo perduran todavía. Pero hoy día el teatro ha cambiado mucho, se ha hecho muy moderno. Yo diria que una característica de este teatro es cierta tendencia a lo grotesco, a lo irónico. En vista de la dificultad de enfrentarse con la época actual los autores usan a menudo de la ironía.

-Quisiera hablarles de otro autor... -consulta uno de sus libros- ... Tadeusz Rozewicz dramaturgo muy interesante, traducido a varios idiomas, aunque no al castellano. Sus dos obras más importantes son "Mi hijita" y "Una mujer vieja está incubando".

-Sin embargo doctora Makowiecka, el cine polaco, que es lo que más nos llega como muestra de la cultura de su país, incide casi siempre sobre el tema de la guerra. Las escenas suelen ser lentas, salpicadas de grandes ratos de silencio, monótonas... ¿coincon el cine

-No. El teatro es mucho más dinámico. Por otra parte, no es esta una característica solamente polaca. Lo es de todos los países eslavos que han padecido más que otros la última guerra.

#### LOS TEMAS TRATADOS NO SON PESIMISTAS; SON REALISTAS

-¿No cree que los autores polacos utilizan demasiado la guerra como tema?

-Desde el fin de la segundo guerra mundial hasta el año mil novecientos cincuenta y seis no se escribe de otra cosa. El tema de la guerra fue durante años el tema número uno en mi país. Polonia ha sufrido tanto, tal vez como ningún otro país, por la invasión y ocupación nazi, que no ha podido sustraerse a este dolor y lo ha reflejado durante mucho tiempo en todas sus manifestaciones artísticas Pero se tiene una idea equivocada de lo que es nuestra cultura porque las películas llegan a España con cierto retraso, y lo que más se conoce de nosotros es el cine. Es muy interesante anadir, ya que hablamos de cine, que Polonia ha dado, por medio de la escuela cinematográfica de Lodz, importantísimos directores, de entre los que cabe destacar al célebre Roman Po-

-Pero parece pesimista la forma de tratar estos temas en Polonia. Presentan cierto matiz derrotista.

-No. Yo no diría que son pesimistas. Realistas es la palabra. En mil novecientos cincuenta y seis viene un cambio político y los autores (sobre todo los poetas) encuentran una mayor libertad. Cada uno empieza a escribir sobre los temas de su interés. Hay una revolución en la literatura polaca, las obras se hacen más universales, dejan de dirigir su atención hacie el momento histórico de Polonia exclusivamente y empiezan a interesar entonces al hombre de cualquier cultura, de cualquier pais... Aparecen varias corrientes poéticas. Se puede citar como ejemplo a Jaroslaw Marek Eymkiewicz, poeta que introdujo en Polonia el nuevo clacisismo y prestó mucha atención a la literatura renacentista y barroca, y en especial al barroco español. Hizo adaptaciones de algunos dramas de Calderón, destacando de entre ellos "La vida es sueño" one se representó en Polonia con mucho éxito. Rymkiewicz recomienda a los nectas nolacos la lectura de los romances españoles que él ha traducido. Dice que en estas antiguas poesías pueden imniantarse las vivencias de ahora.

#### AMANTES DET HISPANISMO: PRIMERA REPRESENTACION COMPLETA DE "LA CELESTINA"

La doctora Gabriela Makowiecka se levanta continuamente y busca obras de autores polacos, unas traducidas al español, otras en versión original, que nos muestra como pincelada ilustrativa

de la entrevista. Vuelve con tres tomos, tres ensayos uno de Sofia Szemydtowa sobre Lope de Vega y otro de Cervantes y Calderón por Sofía Karczewska.

Vemos que en Polonia hay muchos estudiosos de la literatura española. ¿Ocurre aquí igual con la de su país?

-No, claro que no. Los temas eslavos están desasistidos en España. Interesa un poco el teatro, el cine, pero fuera de esto, no

encuentro personas que se dediquen al estudio de la eslavistica... Le diré, como detalle curioso, que "La Celestina", fue representada en Polonia antes que en otro sitio, antes que en España. Fue representada en... -hace memoria-- ...en el cuarenta y ocho, en el cincuenta, tal vez... pero antes que en España, sí.

-De los escritores de este siglo, de los actuales... -García Lorca es muy representado. "Bodas de sangre", "Yerma"... y, seguro, "La zapatera prodigiosa", de ésta me acuerdo muy bien...

—"La zapatera prodigiosa" es una obra primordialmente lírica, ¿pierde algo de su musicalidad y de su ritmo al pasar al idioma polaco? ¿Es el polaco una lengua capaz de encerrar el lirismo, el 'duende" garcilorquiano?

-Oh, sí -responde rápida-. Cierto lirismo siempre caracteriza a la literatura polaca. El idioma polaco es capaz de recoger y captar la música de la poesía española y, en particular, de los poemas trágicos de Lorca.

-¿Qué paralelismo existe entre Polonia y España? Paralelismo en cuanto a la forma de pensar, de escribir..

-Yo diría que ciertas características (quizá hoy pasadas de moda), el patriotismo, por ejemplo, ha sido algo muy arraigado en el pueblo español y en el polaco. Los polacos somos conocidos por nuestro francamente exagerado patriotismo. La hospitalidad, la facilidad de contacto son también puntos en los que coinciden nuestros caractereres.

-¿Y en la literatura? -Esto es algo más complicado; es más difícil explicar e incluso asegurar que existan semejanzas. La literatura polaca, como la de cualquier país, ha sido muy influenciada por el contexto histórico. Polonia siempre ha tenido conflictos con los países vecinos, mucho más poderosos: guerras, invasiones... Tal vez esto haga difícil la comprensión de nuestra literatura para los demás. Se ha escrito demasiado con miras a un lector de "fronteras adentro"...Hoy es distinto, es más universal, peru "aún," persisten Tos autores de temas exclusivamente polacos. Por otra parte pienso que, en la actualidad, todas las literaturas tienden a parecerse. El hombre no sólo se preocupa de la vida que le rodea en unos cuantos kilómetros a la redonda, sino que toma conciencia de problemas universales que nos afectan a todos.

-El "boom" hispanoamericano: García Márquez, Vargas Llosa, Cortázar, ¿ha llegado a Polonia?

—Sí, todo, todo está traducido.

-Y de nuestros autores contemporáneos: Cela, Alberti, Delibes,

-También son muy traducidos al polaco. Alberti, muchísimo. No puedo acordarme de todos los nombres ahora... Pero se traduce mucho la literatura española actual.

#### ABUNDANTES TESIS DOCTORALES SOBRE EL CANARIO GALDOS

La doctora Makowiecka se levanta una vez más. Refuerza sus explicaciones mostrándonos libros, la mayoría escritos en su idioma natal, que entresaca de una surtidísima biblioteca alineada a lo largo del pasillo.

Aprovecnamos la pausa y, cuando regresa, hablamos de Cana-

-Doctora makowiecka, justed ha estado en Canarias? -No. nunca Canarias es la única parte de España que no conozco. El cielo se encapota y se ensucia lentamente. Gabriela Makowiecka sale al balcón para subir la persiana y que entre luz. Su voz nos llega distante. – Van mucho los polacos alli porque, cuando hay estos cruceros, ¿sabe?, los barcos siempre atracan en Canarias... -- Vuelve a entrar -- Así entrará algo más de luz...-Son-

ríe. Cierra el balcón y ocupa su silla. ---¿Qué opina de Galdós? -Galdós es un autor muy típico español. Refleja fielmente el

-- Hay estudios de Galdós en Polonia? -No sé si hav libros, pero puede usted decir que ahora se hacen muchas tesis doctorales sobre temas españoles, y Galdós es uno de ellos. De este extraordinario autor recuerdo que se ha traducido en Polonia "Doña Perfecta".

Gabriela Makowiecka vuelve sobre el teatro de su país. Nos muestra un libro.

#### GABRIELA MAKOWIECKA, UNICA PROFESORA DE LITERATURA POLACA EN LA UNIVERSIDAD ESPAÑOLA

. Weta es una obra de Stanislaw Witkiewicz que en polaco se llama "La madre"; en español le han puesto otro título más largo: 'Comedia repugnante de una madre", seguramente por no confundirla con otras obras, por ejemplo con la de Máximo Gorki. La producción dramática de Witkiewicz está siendo muy representada en Paris.

-Las chras polacas no suelen destacar por el humor sino más

hien nor la seriedad... Fi humar, si la have es siempre protesca. Pera si, tiene usted razón las obras nolmas suelen ser serias, siempre preocunadas nor grandes archiemas, nor el comportamiento del hombra de hov v su enfrentamiento con la realidad.

Tina faceta muy interesante y que alcanza un alto nivol de perfección en Polonia es la escenografía y la dirección teatral.

-uPolonia hace giras por otros países mostrando su teatro? -Sí, hace riras. Han ido varias veces al festival internacional teatro en Londres.

-A España sólo ha venido un grupo estudiantil de Cracovia, "Teatro 48" creo que es su nombre, y dio varias representaciones. Pero, en general, no ha venido ninguna gran compañía de Varsovia o Tracovia a descubrir el teatro polaco. Espero que, dado el carácter de universalidad que va tomando nuestra literatura y nuestro teatro, emplece a extenderse y llegue con más facilidad 2 España.

-¿Hay muchos polacos en las condiciones que usted, enseñando eslavística en España?

--;Qué va! Yo soy la primera y única profesora de literatura y

cultura polaca en la Universidad Española. -¿Y en otros países?

-Ah, sí. En otros países hay secciones y departamentos de filosofía eslava muy desarrollados. Aquí todavia no.

-Pero ¿se espera que pronto lo haya? -Yo creo que sí porque el Ministerio ya lo ha aprobado.

Adelante pues, doctora Gabriela Makowiecka, reciba nuestro aplauso y nuestro entusiasmo. Le deseamos, al cerrar esta entrevista, que pronto vea realizados sus deseos y que sus treinta años de trabajo en España den el fruto que merecen: la creación de un departamento de Lengua y Literatura polacas en la Universidad de Madrid. Hasta siempre. Muchas gracias por sus palabras.

JOSE LUIS GONZALEZ PEREZ

(Foto: Cortesia)

## PROGRAMAS DE RADIO

CENTRO EMISOR DEL

RADIO JUVENTUD DE CANARIAS

Programa para how

ATLANTICO 7,00 Primer diario hablado, España a las ocho; 7,40 Ventanal de la mañana. Boletín regional. de la mañana. Boletin regiona. El tiempo. Información portua-ria. Agenda; 8.00 Encuentros; 10 y 05 Protagonistas: Nosotros; 11 Noticias. Avance Archivis-12,05 Páginas de una vida; y 02 Noticias. Avance Archividalago; 12,05 Páginas de una vida; 12,30 El oyente programa; 13,00 Buenas tardes, Atlántico; 13,30 Segundo diario hablado; 14,07 Archipiélago, última hora; 14,25 La hora del soldado; 15,05 Estudio 15-18. Inchrye novela; 17,05 Para vosotros, jóvenes; 20,15 Boletín regional; 20,20 Revista agraria; 20,30 Radiogaceta de los Leportes; 21,00 Tercer diario habla portes; 21,00 Tercer diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,99 La aventura de la vida; 22,39 América hermana; 23,00 24 horas; 23,30 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 20,30 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 22,30 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,90 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,90 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,90 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,90 Los reporteros; 24,00 Passument diario hablado; 21,30 Música en vivo; 22,30 Passument diario hablado; 21,30 Passument diario hablado Resumen jornada mundiales de fútbol; 00,30 Orquestas en la noche; 00,45 Con los ojos cerrados; 01,05 Nocturno español; 4,05 Al-

Frecuencia Modulada

7,00 Evangelio y Santoral; 7,05 Las islas cantan; 7,10 Curso pre-paración ingreso en la Universi-dad mayores 25 años; 7,40 La canción de Cámara; 8,00 España las ocho; 8,40 Ventanal de a mañana; 9,00 El intérprete y su creaciones; 9,15 Despedida y cir-

13,00 Las islas cantan; 13,10 opopulares; 13,25 Las escuelas cianísticas; 14,00 Aperitivo FM 14,30 Diario hablado; 15,00 Arch piélago, última hora; 15,30 Album de la música española; 16,30 Con-cierto barroco; 17,30 Los clás,cos de la música ligera; 18,00 Mien-tras rueda la tarde; 18,15 La zon zuela y sus autores; 19,15 Universidad para todos; 21,30 Carte era musical; 22,00 Diario habia do; 22,25 Jazz panorama; 22,1. Aula magna; 23,10 Música de rai-popular; 23,40 Buenas noches 23,50 Despedida y cierre.

7,05 Primer saludo; 7,30 Los días tienen su historia; 7,35 Percusión; 8,00 Discoteca rancia; 8 y cusión; 8,00 Discoteca rancia; 8 y 30 Radio Maritim; 9,00 Buenos días Canarias; 10,00 Musicales; 11,00 Confidencias; 11,30 Una vor para elegir; 12,05 Los superca: 12,35 Servicio informativo de Radio Nacional; 12,40 Cancionero canario; 13,00 y también la caia: 13,30 Diario hablado de Radio Nacional; 14,00 Atalaya; 14,30 Meridiano Car; 14,45 Grupo XDC: Sintonía 1; 15,00 Discolandia; 15 v 30 Novela seriada; 16,30 Saludos, amigos; 17,15 Ballenato; 17,31 Santo Rosario; 20,05 Dos genericiones; 20,30 Con luz y sin sombra (Audición tifiológica); 21,50 Diario hablado de Radio Nacional dia con la control de Radio Nacional carrollo de Radio Radio de Radio Nacional carrollo de Radio R Diario hablado de Radio Nazional; 21,30 Boletín Car; 21,45 Grupo XDC: Sintonía 2; 22,00 fodium: Suplemento deporte infantil y juvenil; 23,00 Hora selenta; 23,55 Punto y final.

RADIO ATLANTICO

6,55, Apertura; 7,00, Apertura; 9,00, Programa turístico; 10,15, La isla de Adriana, Cap. 37; 11,00 La mujer en la radio; 11,30, Medicina estudio; 12,00, Noticias locales; 13,15, Cartelera de espectáculos; 13,30, Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,05, El tiempo nuestro amigo; 14,30, El momento deportivo; 14,45, Hechos y noticias; 15,00, El cantar de Hispanoamérica; 15,35, La ciudad vagabunda. Cap. 11; 16,45, Novedades discográficas; Nuestra isla; 17,30, Discos dedi-cados; 18,00, Top, 50 de España; 18,30, Sólo para niños; 18,45, Hambre de paz. Cap. 48; 19,00 Programa turístico-musical; 20,00, Fin de etapa de la vuelta ciclista a Francia; 20,30, Mensaje al Atlántico; 20,45, Canciones de las islas; 21,00, Diario hablado de Radio Nacional de España: 21.30. El tiempo en las islas; 21,35, Información Sindical; 21,45, Actualidad deportiva; 22,05. La ronda; 23,00, Música selecta; 24,00, Música para soñar; 1,00, Fin de la transmisión.

## HERNIADO

Goce de la comodidad y seguridad que le ofrece HERNIUS. el aparato que sin peso, bulto, presiones y sin tirantes mejora y reduce las hernias sin notarse que se lleva. Consulte a su médico

VISITA EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA el jueves día 4 y el viernes día 5 de Julio, de 10 a 1 y de 4 a 6 en el consultorio del Dr. JOSE JAEN DIAZ, Plazoleta Padre Hi-

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS Rambla de Cataluña, 34 - BARCELONA - Montera, 32 MADRID

tigaristanan managan anamakan an managan an managan a

## CIUDAD LIMPIA,

YYEYEREN XAN KANTAN BANDAN KANTAN KANTAN KANTAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN BANDAN 

## Seguro de Maternidad

El plazo para la información pública y escrita sobre el anteproyecto de Seguro de Maternidad, se ha prorrogado hasta el 1 de Julio próximo.

Esta Caja Colaboradora del Instituto de Previsión, ha recibido dos importantes informaciones: una de la Sociedad de Obreras de Fábrica "La Inmaculada"; con novecientas asociadas; y un escrito muy razonado de la "Federación Obrera de Gran Canaria".

En le régimen de Subsidio a las obreras-madres, la Caja de Previsión Social ha tramitado 291 expedientes, habiéndose hecho efectivos 268, con un importe de trece mil cuatrocientas pesetas.

Por voluntad del Gobierno de S. M., el Instituto Nacional de Previsión ha preparado este anteproyecto de Seguro de Maternidad; su deseo es cumplir la honrosa misión que se le ha confiado del modo que mejor responda a la realidad española y a las necesidades de las madres obre ras, que el Estado, generosamente quiere en este Sguro tutelar.

A quienes interese ste aspecto de los seguros sociales, pueden solicitar el folleto y enviar las enmiendas o modificaciones que crean opor tunas y con ellas un breve razonamiento de las mismas.

## Información militar

#### Ascensos por elección

Una circular del Ministerio de la Guerra dispone que se publiquen las relaciones comprensivas, por armas y cuerpos, de los generales, jefes y oficiales que en el año actual ocupan el primer puesto del segundo tercio y el último de la totalidad de la escala.

#### Dirección de campaña

Se ha concedido el empleo inmediato en propuesta ordinaria de ascensos al coronel don Luis Funoll Mauro y al comandante don Manuel Lombardero Vicente.

-Se ha dispuesto que el reconocimiento de Estado Mayor incluído en el plan de instrucciones lleve a cabo en la Capitanía general de la primera región y en la zona comprendida entre los ríos Jabalón, Tablillas y Montoro, siendo su eje el ferrocarril y carretera de Ciudad Real a Puertollano por los comandantes don Gonzalo de Benito Azorín y don Fernando Rodríguez Borlado. El reconocimiento se hará del día 11 de Junio al 5 de

#### Dirección de Instrucción

Han sido declarados actos para el ascenso el teniente coronel don Ramón Blasco Guerri, comandantes don Claudio Constanzo Criado y don Angel Sánchez Alonso; tenientes don Germán Tapia Delgado y don Agustin Moneva Esteban; tenientes (E. R.) don Ulpiano López, don Fernando Carazo y don Luis Echagoyen.

### Infantería

Ascienden a coronel don Miguel Bustamante Hoyos, a tenientes coroneles don Lope Brogueras y don Bonifacio Caballero Lucas, a comandantes don Manuel Ramírez de Arellano y don Santiago Lafuente Laguna, a capitanes don Santiago Tejero, don José Barreiro, don Alfonso Olivas, don José Abad, don Sabacio Torres, don José Peña y don Aureliano Vadillo, y a tenientes don Juan González, don José Castillo, don Vicente Herrero, don Jenaro Res, don Andrés Malo, don Luis Rodríguez don José Romero, don Manuel Panero, don Vicente Juan Tur, don Jerónimo Galán y don Luis Gaona.

-Se abre concurso para proveer una plaza de capitán profesor en la sección tercera de la Escuela Central

## Vida judicial

### Sentencia confirmada

La Sala de lo Criminal del Tribunal Supremo, confirmó la sentencia dictada por la Audiencia Territorial de Las Palmas, contra don Estanislao Jo Mussons, como autor responsable de un delito contra la salud pública con la pena de cuatro meses y un díe de arresto mayor y al pago de una multa de 500 pesetas con accesorias correspondientes y costas.

### Nuevo procurador

En la Audiencia Territorial de Las Palmas ha prestado juramento para ejercer la profesión de procurador. nuestro comprovinciano don Domingo Navarro Soler.

### Justicia municipal

Por el Tribunal de esta Audiencia se han hecho los siguientes nombramientos para la provisión de cargos de Justicia municipal:

Juez municipal de Arafo, don Ze-

nobio Ferrera Pérez.

Juez municipal propietario de Taganana, don Delfino Negrín Negrón. Juez municipal suplente de Candelaria, don Domingo Chico Baute.

Juez municipal propietario de Candelaria, don Antonio Pérez Cas-Juez municipal propietario del

Sauzal, don Raimundo Arbelo Gar-Juez municipal propietario de Icod

don Miguel Luis Mascareño. Fiscal municipal suplente de Icod don Domingo Fleitas Díaz.

Fiscal municipal suplente de San

de documento, los autores. Digitalización realizada por la ULPGC. Biblioteca Universitaria.

Miguel, don Carlos Baute León. Juez municipal suplente de San Miguel, don Lucio Rodríguez Gómez

Fiscal municipal de Santa Cruz de la Palma, don Julio Santana Martín. Juez municipal suplente de Breña Alta, don Pedro Morera Leal.

Fiscal municipal propietario de Breña Alta, don Juan Rodríguez Pérez Morera.

Fiscal municipal suplente de Hermigua, don Gregorio Ascanio Asca-

Juez municipal propietario de Frontera, don Angel María Casañas

#### Cargos vacantes

Morales.

Se hallan vacantes los cargos de juez municipal de Santa Cruz de la Palma y fiscal municipal de Los Llanos.

## Los que viajan

Han llegado de Las Palmas, don Miguel Prada, don Juan Lefranc, don Antonio Palmer, don Higinio Diaz, don Antonio Méndez, don Luis Medina, don José González, don Tomás Armas, Mr. Wucks, don Federico Oliver, don Miguel Ramos, don Manuel Montiell, don Oscar Boch don Luis Lugo y don Diego Suárez

## De Hacienda

#### Libramientos para mañana

Mañana, viernes, serán puestos al cebro en esta Delegación de Hacienda, los siguientes libramientos:

Don Perfecto Valdés 37.133'48 José Alfau Galván 32.071'44 Francisco García 499'50 José Lite Ledesma 156'49 Manuel Suárez 2.297'65

## Actualidades

Jacob Ahlers

La Caja de Ahorro

El Consejo de Administración de la Caja de Ahorro y Monte de Piedad ha quedado constituído en la siguiente forma:

Alcalde de est acapital; arcipreste de este partido; presidente, don Fran cisco La-Roche; vice-presidente, don Carlos J. R. Hamilton, y vocales, don Fernando De Massy, don Juan Martí Dehesa, don Domingo Hernández Galván, don Arturo Ballester M. Ocampo, don Juan Febles Campos. don Manuel Herrera, don Francisco Menéndez Martín, don Miguel Estarriol, don Isidro Guimerá y Ravina don Estanislao Brotóns y Poveda y don Miguel Llombet y Rodríguez.

Y la Junta de Gobierno, por don Juan Febles Campos, don Miguel Estarriol, don Isidro Guimerá y Ravina, don Domingo Hernández Galván y don Francisco Menéndez Mar-

Telegramas de Tenerife detenidos en

Las Palmas En la Oficina de Telégrafos de Las raimas se encuentran detenidos, por

destinatarios, los siguientes despachos expedidos desde Tenerife: De Tenerife, para Juan Abreu, Canalejas, 56; de Tenerife, para Isabel Palacio, Alfonso XIII; de Tenerife,

desconocerse el domicilio de los

#### para Francisco Romero. La Cruz de Guerra Francesa

Por Real Orden del ministerio de Marina se le ha concedido la Cruz de Guerra Francesa al ayudante de Marina de Santa Cruz de la Palma don Andrés Guerrero Sánchez, por su comportamiento en las operaciones llevadas a cabo en la toma de Al-

### Nombramiento

Ha sido nombrado auxiliar de la Sección Agronómica de la vecina isla, el ingeniero agrónomo don Juan Hernández Ramos, actual alcalde de Moya.

Extraordinaria cosecha de frutas Dice un diario de Las Palmas, en

uno de los últimos números recibidos en esta Redacción:

"De muchas zonas de esta isla nos dicen que este año es extraordinaria la cosecha de frutas. Las ramas de los ciruelos cargadas de fruta se desgajan por el peso, y lo mismo ocurre con los albaricoques, perales y otros

Lo lamentable es que las frutas se traigan a Las Pa'mas casi verdes para venderlas a subidos precios".

#### Concurso para proveer un cargo vacante

El Cabildo Insular de la Palma ha abierto concurso, por término de 30 días, para la provisión del cargo de ayudante director de la Seción de Vías y Obras, dotada con el suelde de 5.000 pesetas anuales y gratificación fija de 3.000 Ptas, más las dietas y emolumentos correspondientes

## Cabildo Insular

### **Empréstito**

La Camisión Permanente, en sesión de 9 del actual, acordó conceder a los adjudicatarios de obligaciones del empréstito de 3.000.000 de pesetas, emitidas el 4 de Mayo último un plazo de diez dias para ingresar en la Caja del Cabildo, el importe de las obligaciones adjudicadas, contra recibo provisional que les será extendido, canjeable por los títulos definitivos.

## La Permanente

Para mañara, a las tres de la tarde está convocada la Comisión Permanente del Cabildo, con objeto de des-pachar los asuntos pendientes.

## Ecos de sociedad

Estudiantes y exámenes

En la Universidad de San Fernando, de La Laguna, donde cursa sus estudios de Derecho, ha aprobado, con brillantes notas, el cuarto año de su carrera, el aprovechado estudiante don Tomás Machado.

Reciba nuestra más cordial enho-

En la Universidad de San Fernando de La Laguna se han examinado del preparatorio de letras, obteniendo matrículas de honor, los aprovechados estudiantes don Miguel Angel Valdés, don Francisco Toral, don Antonio Guillermo Cruz y don José A. Rojas.

-También ha obtenido brillantes notas en el curso prepartorio de Derecho el joven estudiante y oficial de complemento don Facundo Fernán-

#### Exposición de caricaturas en La Laguna

Hoy, jueves, se celebrará en los salones del Ateneo de La Laguna una Exposición de caricaturas del novel artista Francisco Martínez.

#### Viajes

Hicieron viaje a Las Palmas, en cuyo puerto se embarcarán para el Extranjero en el vapor "Zeelandia" la señora esposa e hija de nuestro distinguido amigo don Sixto M. Machado.

El médico don Antonio Martín Sánchez se embarcará para la isla de la Palma.

-En los primeros días del próximo mes de Julio se embarcarán para Francia el director de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Las Palmas, don Francisco Bethencourt de Armas, y su fami-

Ha regresado de su viaje a Las Palmas el exdiputado a cortes nuestro distinguido amigo particular don Benitez Perez Armas.

-De la isla de la Palma ha regresado el reputado oculista, nuestro estimado amigo particular, don Demetrio Poveda.

-Ha hecho viaje para la Palma a pasar las vacaciones al lado de su familia, el joven estudiante de esta Escuela Profesional de Comercio don Julio Herrera Sicilia.

#### Un nombramiento

Leemos que, según noticias de Madrid, ha sido nombrado secretario de la Junta de Obras del puerto de esta capital, nuestro distinguido amigo particular, don Melchor Ordóñez.

#### Enfermos

En esta capital se encuentra enferma una hija del presidente de la Audiencia Provincial de Tenerife. don Antonio Bascón.

-Se encuentra enferma en Garachico la señorita Lucía Delgado Aguilar.

### Bodas

Ayer, a las nueve de la mañana, contrajo matrimonio en esta capital, nuestro amigo don José Francisco Medina, con la simpática señorita Pura Bodríguez García.

Después de celebrada la ceremonia nupcial, marcharon a pasar la luna de miel a sus propiedades de la Orotava.

Le deseamos a la nueva pareja toda clase de felicidades.

Del puerto

## El "Cap Polonio"

Ayer, a las diez de la noche, cruzó frente a nuestro puerto, procedente de la Argentina y de paso para Europa, el hermoso trasatlántico alemán "Cap Polonio".

El magnífico trasatlántico, al hallarse a la vista de nuestro puerto. presentaba un aspecto fantástico. pues aparecía completamente iluminado. También desde a bordo se encendieron numerosas bengalas, disparándose también cohetes lumino-

El nutrido público que a aquella hora se encontraba congregado en las esplanadas del muelle, presenció el paso del hermoso trasatlántico alemán, escuchando la música de la Banda de a bordo, que tocaba en la cubierta del mismo.

Periódicos oficiales

## "GACETA"

Sumario del día 29 de Mayo de 1927

Fomento.-Real decreto aprobando la bases para la sindicación de los mineros de Linares-La Carolina y Cartagena-Mazarrón; adjudicando al Cabildo Insular de Tenerife las obras del trozo 13 de la carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista. Real decreto aprobando el plan de reor-

ganización de las carreteraes provinciales de Oviedo; desestimando el recurso de alzada interpuesto por el marqués de Bertematí, y confirmando la providencia del gobernador civil de Sevilla, que declaró la necesidad de ocupación de terrenos del recurrente; autorizando la continuación. por administración, de obras del trozo segundo de la carretera del puerto de San Marcos (Icod) a Guía, por el Tanque y Valle de Santiago.

Presidencia.--Real decreto nombrando gobernador de Valladolid a don Santiago Fuentes Pila.

Real orden nombrando a don Carlos Del-

gado Brackenbury vocal del Comité de la Comisión permanente de la Exposición Ibero Americana; idem consejeros eventuales oficiales y eventuales particulares del Consejo Superior de Aeronáutica a varios señores; disponiendo que por el Ministerio de Instrucción pública se anulen los traslados de porteros hechos por Real orden de 9 de Abril último; resolviendo instancias de licenciados del Ejército solicitando prórroga para posesionarse de sus destinos; destinando a varios porteros; declarando supernumerario en el Cuerpo de Ingenieros geógrafos a don José Asensio Torrado; disponiendo que el ingeniero geógrafo jefe de la Estación Sismológica de Almería, don José Rodríguez Navarro, se tralade a Madrid para desempeñar una comisión; declarando supernumerario a don Emilio Guerediaga Arrizubieta, topógrafo ayudante; nombrando a don Marcelo Guitián Arias administrativo calculador; disponiendo continúe supernumerario don Manuel Asenjo Pérez, delineante segundo cartográfico; nombrando a don Julián Manuel Fernández delineante de segunda del Catastro de rústica; declarando cesante a don José Baradat Ayllón, geómetra auxiliar de Ingenieros geógrafos.

Hacienda.—Real orden aclarando dudas con motivo de insultos a individuos acusados de falta de contrabando, por realizar plantaciones de tabaco sin estar debidamente autorizados.

Gobernación.--Real orden concediendo licencia por enfermo a don Medardo Rivera Caño, director de la Estación Sanitaria del puerto de Ribadesella; a don Pedro Amador Jiménez, secretario intérprete del puerto de Ceuta; prorogando la licencia por enfermo al oficial de Correos don Antonio Lucas de Nandín.

Instrucción pública.—Real orden resolviendo instancia de varios alumnos militares en solicitud de que por haber sido destinados a las compañías expedicionarias de Marruecos, se autorice a los catedráticos para que puedan otorgar a los mismos las calificaciones a que se han hecho acreedores por su aplicación y comportamiento durante el curso; disponiendo que las Juntas de Gobierno podrán acordar las transferencias y suplementos de crédito que sean necesarios, expresando los motivos.

#### Sumario del día 30

Instrucción pública.—Real orden nomorando el Tribunal para las oposiciones a Patalogía quirúrgica, con su clínica, de Cádiz; idem a las cátedras de Medicina legal y Toxicología, vacantes en Cádiz y Valladolid; nombrando profesor de Dibujo del Insituto de Pamplona a don Angel Cerezo Vallejo; prorogando hasta el 5 de Junio la matrícula de los alumnos que deseen verificar el examen de ingreso en los Institutos nacionales de segunda ense-

## **ERITROPEPTINA**

Medicamento infalible para curar las enfermedades del estómago. Ptas. 7 00. De venta en Farmacias y Droguerías.

Nuestro clásico sport

## Luchas canarias

El encuentro de esta tarde

Conforme ya anuciamos en nuestro número de ayer, hoy a las dos y media de la tarde, se verificará en el campo Hespérides de la vecina ciudad de La Laguna, un interesante encuentro de luchas entre los partidos herreño, majorero y canario, y el de esta isla

Este partido tiene el doble atractivo, que es el primero que se celebra después de la fusión de las dos empresas, interviniendo además en el mismo los más afamados luchadores de nuestro clásico sport.

Entre los aficionados existe gran entusiasmo por presenciar este partido de luchas canarias, por lo que auguramos que hoy se verá muy concurrido el campo del Hespérides

## Notas tristes

Fallecidos en la isla

En la vecina ciudad de La Laguna han dejado de existir doña Josefa Rojas, esposa de don Eugenio Viera Santana; y la señorita Cristina Hernandez.—E. P. D.

-También han fallecido: en el Puerto de la Cruz, don José Hernández Luis; y en la Caleta de Interián (villa de Garachico), don Francisco López Hernández, y don Antonie González.—E. P. D.

Fallecidos en la provincia

Han fallecido: en Las Palmas, doña Dolores Ruiz de Miranda, la señorita Jacinta Cabrera Melián y el jóven don Isidro Herrera Alemán: en Valsequillo, el industrial don Agustín Peñate Martel; en Santa Brígida, don Eduardo Lorenzo Cabrera; y en Santa Cruz de la Palma las señoras doña Rosa Díaz de Armas y doña Isabel Martín Perera.-E. P.D.

Entradas y salidas de buques

## Nuestro puerto

Vapores entrados ayer "Biafra", inglés, de Warri. "Viera y Clavijo", español, de Las

Palmas.

"Eemland", holandés, de Buenos Aires y escalas. Vapores salidos ayer

"Biafra", para Liverpool, "Viera y Clavijo", para Las Palmas, y Eemland", para Hamburgo. SELLOS DE CAUCHO Se hacen en esta imprenta a la perfección y a la mayor brevedad

## Vd. ahorra tiempo y dinero

empleando:



## LAS SOPAS MAGGI

DINERO qurque un paquete proporciona hasta tras rac ones. TIEMPO porque la preparación es rápida y facilisima.

## ASOMBROSO REGALO

## EL QUIJOTE Y UN DICCIONARIO.--NUEVAS NOVELAS

El Quijote íntegro, bellamente encuadernado. 1844 páginas, muchas ilustraciones, en buen papel y letra clara. Y el Diccionario de la Lengua Española, encuadernado en tela, con 512 páginas. Edición acabada de imprimir. Las dos obras: El Qui-jote y el Diccionario se regalan a quien se suscriba a "Letras Regionales".

DOS obras de estas: Quo Vadis?, Las mil y una noche, Fabiola, Los últimos dias de Pompeya, Los novios, Os Lusiadas, Gil Blas de Santillana, La hermana San Sulpicio, Las 400 mejores poesías líricas de la lengua española, escogidas por Menéndez y Pelayo; Juan Miseria, del P. Coloma; Ha entrado un ladrón, de Fernández Flórez; Los sueños de Quevedo; La celestina, de Fernando de Rojas; El maestrante, de Palacio Valdés; La Galatea; Persiles y Segismunda, de Cervantes.

O CUATRO novelas de estas: Oro de ley, Temple de acero, El buen paño, de Muñoz y Pabón; El novio de M. López Roberts; El vuelo de la dicha, de Diaz Caneja; Alicia, de Pin y Soler; El triste amor de Mauricio, de M. Muñoz; Herida en el vuelo, de Aguilar Catena; o Nquiero verte, de Berta Kuck; Pajarita de las nieves, de Martínez Olmedilla. To-

das novelas largas y completas. O DIEZ obras de estas, en diez volúmenes: Novelas ejemplares, de Cervantes; El alcalde de Zalamea, de Calderón; Leyendas y poesías líricas, de Zorrilla; Obras, de Santa Teresa; La perfecta casada, de Fray Luis de León; Novelas, de López de Vega; El lazarillo de Tormes, de Hurtado de Mendoza; El Alcázar de las Perlas, de Villaespesa; Poesías escogidas, de Campoamor; La prudencia en la mujer y Los tres maridos burlados, de Tirso; La vida es sueño, de Calderón; El burlador de Sevilla y Convidado de piedra, de Tirso; Poesías inéditas, de Calderón

de la Barca; El discreto, de Baltasar Gracián; Cantares populares; Poesías escogidas, de Villaespesa; La moza de cántaro, de Lope; Sermones, de Fray Luis de Granada; Romancero popular; Fábulas, de Iriarte y Samaniego; El vergonzoso en Palacio, de Tirso; Romancero del Cid; Entremeces, de Cervantes. Al suscriptor que no elija se le remitirán las diez obras primeras de

**BOLETIN DE SUSCRIPCION** Remitase a la Administración de GACETA DE TENERIFE

Señas detalladas..... se suscribe a "Letras Regionales". Las 12 pesetas y 70 céntimos, importe

de la suscripción anual y gastos de envío, las pagará contra reembolso.

"Letras Regionales", gran revista mensual ilustrada. La más española de las revistas españolas. Novelas, cuentos, poesías, crónicas de los más famosos escritores. Mucha y buena lectura para todos. Los suscriptores, además de la ventaja del "regalo", pueden colaborar en la SEC-CION LITERATOS NUEVOS y publicar un "anuncio muy económico" en

todos los números. "Letras Regionales" es la revista más ventajosa del mundo.

## CAONSEJAMOS

al recibir el regalo que subraya.

dos lectores y en modo especial a

«Magnesia calcinada Carlo Erba» de fama mundial purgante suave, de eficacia constante y laxante en pequeña dosis. No dá molestias, evita la acidez del estómago (pirrosi gástrica) y

«Magnesia Erba, estómago sano y salud perfecta» En todas las Farmacias más acreditadas a Ptas. 2'00 el frasco por mu-

#### SINDICATO AGRICOLA EXTERMINADOR Hormis a De conformidad con el artículo 27 del Reglamento se cita a los señores socios para que concurran el do mingo 26 del corriente a las 10 de la mañana a los salones del Círculo Mercantil de esta capital para celebrar sesión de la Junta General con arreglo a la siguiente órden del día: Y EL CAMPO Aprobación del acta anterior. Elección de los cargos de vicepresidente, tesorero, secretario y dos vo-cales que les ha correspondido cesar HORMO en virtud el sorteo que ordena la 3.º disposición transitoria del Reglamento. Marca registrada) Exámen del prsupuesto de gastos asociado al COMPLEMENTO e ingresos para el próximo año. DE HORMO limpia de hormi-Proposición de los señores socios. Santa Cruz de Tenerife, 14 de Jugas y **COCHINILLAS** nio de 1927. El Presidente, **Manuel** Quintero Delgado. LAS

**PLATANERAS** 

PREPARADO POR

J. BERASTEGUI

Farmacéutico

Venta de finca

La titulada "EL BECERRIL", situada en

la Cuesta, perteneciente a la testamenta-

ría de don Eustaquio García González,

cerca de la carretera de La Laguna y de

la capital, de diez hectáreas, con tres ca-

sas, arbolado, agua, estanque, etc., se

Se admiten proposiciones para pagar a

plazos, en cuatro años, con hipoteca de la

Dirigirse a don Eustaquio García Ya-

nes, procurador, Costanilla de los Ange-

les 8, Madrid. No se admiten corredores.

DR. ALLART 45

vende.

SANTA CRUZ; DE TENERIFE

#### Maternidad y Clínica Rambla de Pulido, número 27 Instalada con el material moderno,

en especial para partos, en enfermedades de la mujer y de los niños RAYOS X.—LAMPARA DE CUAR**ZO** 

INCUBADORA PARA PREMATU ROS Y DEBILES Dr. Adalberto Rodríguez

#### Ddo. de la facultad de Paris Consultas: de 10 a 12 y de 3 a 5 TELEFONO 660

"LA IBERICA" CASA DE HUESPEDES

LA MAS ECONOMICA DE LA PO BLACION. — BUENAS HABI-TACIONES. — SERVICIO ESMERADO.—SE SIR-VEN COMIDAS A

DOMICILIO. Dr. Comenge (antes San Francisco)

número 40

De venta en los Establecimiento de Ultramarmos de su localidad.

Otros regalos que pueden elegir los suscriptores, en vez del anterior:

# MIGUEL ANGEL ASTURIAS

յունական արագարան առաջան արգարան <del>գու</del>նան արագարան արագարան արագարան արագարան արագարան արագարան արագարան արագար

ENCUESTA DE URGENCIA

## EL PREMIO NOBEL FALLECIDO EL DOMINGO EN MADRID, ESTUVO EN MARZO ULTIMO EN GRAN CANARIA

La noticia de su muerte, el domingo en Madrid, la daría en un primer avance, Radio Nacional de España y luego confirmada, atardecía ya, por Televisjón Española. Así, de pronto, habríamos de enterarnos de la ya esperada muerte del Premio Nobel guatemalteco Miguel Angel Asturias. Mas, con esperarla como se esperaba, el escalofrío ante una inexistente sorpresa -no podía haber sorpresa por cuanto las últimas noticias daban cuenta de una ligera mejoría, persistiendo la gravedad do su estado— corrió por todo el cuerpo. Y se agolparon en la mente los recuerdos de la última, muy última y tan reciente, estancia del gran escritor en Gran Canaria donde vino a dar, invitado por el Museo Canario y en cuya gestión intervino Francisco Morales Padrón, una conferencia que luego repitió con otro título en el Casino. Antes, también, Miguel Angel Asturias había estado en Tenerife, dando una serie de nuevas e importantes conferencias.

La gran y grata impresión que de su vida, su personalidad y su obra teníamos los isleños de aquí, quedó corroborada con y ante la presencia física del Premio Nobel. A pesar de que su salud ya estaba resentida y aquí, precisamente, trataría de reponerse antes de partir para Sevilla donde participó en unos actos culturales-literarios.

Miguel Angel Asturias llegó a Las Palmas a mediados de fe-brero pasado. El dia veinte dió la primera de sus conferencias en el Museo Canario y el día siguiente, invitado por el Dr. don Juan Día Rodríguez marchó al sur de la isla donde estaría hasta casi a punto de finalizar el mes de marzo, intercalándose una estancia breve pero facultativa en la Clínica de Santa Catalina para recibir cuidados médico - sanitarios. En esta estancia en Puerto Rico, zona residencial turística del sur de Gran Canaria, Miguel Angel Asturias escribiría unas 150 o 200 páginas de la que tal vez sería su inacabada novela, que bajo el título de "Dos veces bastardo", que quería fechar en Gran Canaria.

La muerte de Miguel Angel Asturias ha sido -aunque esperaba— un marzo para la vida literaria de la isla, donesperaba— un marzo para la vida literaria de la isla, donesperaba— un marzo para la vida literaria de la isla, donesperaba— un marzo para la vida literaria de la isla, donde precisamente por esta reciente estadía su figura y su obra adquirieron mayor realce y estima. Pero mucho más para este amplio mundo universal de la Literatura donde, según las no- gran escritor de ticias de Agencia, se suceden las notas necrológicas, los homenajes y las admiraciones para este nuevo Premio Nobel hispa-noamericano que acaba de morir —ironías del destino— en la capital de la Madre Patria.

Se suceden las condolencias que llegan desde Roma donde todos los periódicos registran la muerte del escritor que tuvo, dicen, su mayor mérito en el hecho de haber dado una dignidad a la Literatura Latinoamericana. O como en el mismo Madrid, donde ayer fueron suspendidas una anunciada conferencia que pronunciaría en el Ateneo el también escritor Ramón J. Sender y en su lugar preparaban una sesión necrológica en honor del insigne escritor fallecido. Sesión necrológica que también debe apresurarse, sin mayo, dilación, a organizar el Museo Canario, inmediatamente después de la anunciada para mañana en homenaje a Saulo Torón.

En Madrid, también nos dice, como en todas las capitales tanto españolas como hispanoamericanas, se han realizado enseguida apresuradas encuestas sobre la vida y la obra de Miguel Angel Asturias, como también hemos hecho nosotros y cuvas opiniones ofrecemos a continuación, no sin antes recoger el luto de tres días anunciado por la Asociación de Periodistas de Guatemala y la amplia persecusión que ha tenido el óbito en

TEDRO GONZALEZ-SOSA



Rodriguez Doreste

'Nos obsequió con su última visita a la isla"

Juan Rodríguez Doreste, cri-tico de Arte y Literatura, en-sayista y escritor, y directivo

del Museo Canario, nos dice:
«Invitado por el Museo Canario, Miguel Angel Asturias
vino a dar una conferencia en Las Palmas. Cuando llegó, to-davía convaleciente de una ope-

ración en París, estaba aqueja-do de un fuerte catarro recien-temente cogido. Cumplió con su compromiso y complacido con la benignidad del clima, pues le horrorizaba volver a París, decidió pasar en la isla unas semanas de recuperación. El Dr. Juan Díaz Rodríguez le ofreció su acogedora casa en la Playa de Puerto Rico. Aili pasaron el escritor y su esposa poco más de un mes. Después, otra vez indispuesto con lo qui resultaría el inicio del proceso de su enfermedad, recibió asis 'encia de dos semanas en la Mnica de Santa Catalina. Esta arga temporada entre nos otros sirvió para que sus ami gos del Musco, y otros amigos que luego hizo a su llegada, le visitaran con frecuencia y trabáramos con él y su esposa excepcional criatura, una con fiada y entrañable amistad. To-dos conocíamos al escritor, su obra inmensa, su prosa jugo-sa, su alta inspiración poética: yo lo conocía desde que Pepín

Díaz Fernández, que fue ami Díaz Fernández, que fue amigo común, le publicó en Madrid las «Leyendas de Guatemala», mucho antes de la guerra. Pero no conocíamos at hombre. Todos descubrimos la magnitud del corazón, la anchura de la generosidad, el hondo humor, el vigilante sentido civil, la calidad del ejemplar humano. De talante replar humano. De talante re-traído en el inicio del trato, era después abierto torrente de cordialidad, de ingenio, de com-prensión, de agudeza. A todos nos dedicó una foto. Guardo la mía como una reliquia, porque aquel hombre, tan grande en su genialidad, en su supremo arte de creador, era en la in-timidad el amigo más atento, más affectivo y más alentador que cabe imaginar. De ahí el escozor doloroso que me ha de-jado su muerte».



## **Antonio** De la Nuez Caballero

## nuestra lengua"

Antonio de la Nuez Caballero, profesor del Instituto «Isabel de España», escritor y periodista, también nos da su apresurada opinión en los siguientes términos:

desaparición

«Con la desaparicion del periodista, ensayista, poeta y novelista Miguel Angel Asturias, casi desaparece la generación de los escritores hispanoamericanos que dieron al mundo una muestra de las posibil dades de la Literatura española en América, antes del llamado «boom». Asturias está todavía incluido en las consecuencias naturales del realismo de la revolución y el modernismo, en América. La s «Leyendas de Guatemala», uno de sus primeros libros, representa el interés no sólo literario sino también investigador sobre su pro-pia raza maya-quiché. En la novela de protesta contra la situación social y política de América brilla con intensidad la tivilada «Señor Presidente», que está enraizada en la literatura y en la pintura de tin-tes más negros en toda la historia de nuestra lengua y de nuestro arte. Es algo así como una mezcla de las pinturas más siniestras de Goya, en contras-te con la fuerza avasalladora del mundo americano. «Hom bres de maíz», es una sinfonia de colores y notas donde se puede decir que se oyen hasia el vibrar de las hojas de los árboles y es quizás la que tiene más relación no sólo con el modernismo sino con las antiguas literaturas indígenas y con lo telúrico, porque en de finitiva, gracias al maiz exis-tieron las viejas civilizaciones indo-americanas y coninúan vi viendo gran parte de las co-munidades indígenas margina-

Con la desaparición de Mi guel Angel Asturias desaparece también un gran escritor de nuestra lengua».



## Manuel González

## "La fragilidad de su salud forzaba al vaticinio más pesimista''

Manuel González Sosa, escritor nos resume ssi la impre-sión que le ha causado la muer-te del Premio Nobel:

«A quienes tuvimos la suerte un tanto melancólica de verle, y conversar con él —en mi ca-so, sólo unos breves minutos— en los últimos días de su estancia grancanaria, en marzo pasado, la muerte de Miguel Angel Asturias no nos ha producido ninguna sorpresa, aun que sí una pesadumbre profun-da. A pesar de la fe con que da. A pesar de la le con que hablaba entonces de proyectos futuros, la transparente fragilidad de su salud forzaba al vaticinio más pesimista. Luego, a la vista de su ausencia en el homenaje mejicano a León Felipe y, sobre todo, con motivo de la pour motivo de la noticia de la agu dización de su dolencia (que por cierto me alcanzó en tie-rra americana, no lejos, rela tivamente, de la Guatemala de su pasión), la profecía de su acabamiento devino certidumbre rotunda. Certidumbre que por desgracia se ha convertido en hecho irreversible en esta tarde dominguera, mientras, de nuevo en la isla, uno andaba engolfado en la lectura de las Memorias de su fraternal Pablo Neruda.

Es verdad que con su muerte desaparece el hombre que armó el universo crudo, bizarro y fascinante de una de las obras novelísticas más importantes de nuestro idioma, pero es cierto también que este universo seguirá vivo aún por larguísi-mo tiempo y que el comporta-miento de su creador en cuanautor literario es uno de los mejores ejemplos que tie nen a su alcance los escritores de la América expoliada en sus recursos y ultrajada desde an-tiguo en tan vastísima porción de su humanidad, a la que, itodavía! se le hurtan las condiciones para una existencia material mínimamente digna».



José

"Sentía especial afección por Canarias"

José Miguel Alzola González, delegado provincial de Bellas



Artes, escritor, historiador y presidente de El Museo Cana-

rios, nos dice:
 «Tristeza grande ha causado en El Museo Canario la noti-cia del fallecimiento de Miguel Angel Asturias, porque en aquella Casa se le ha querido y admirado mucho. Deja sin terminar —pero muy avanza-da— una novela titulada «Dos veces bastardo» que deseaba fechar en Gran Canaria ya que aquí, en «Puerto Rico», escribió gran parte de ella. De esta manera quería corresponder a la hospitalidad y a la cariñosa acogida que se le dio. Por Canarias sentía una especial afec-ción por ser la cuna de aquel varón insigne que se llamó Pedro de Bethencourt, el primero que fundó, en el siglo XVII, centros de enseñanza gratuita para la población india en Guatemala. A este canario dedicó diversos trabajos y unos her mosos versos. También le gus-taba de Canarias nuestra peculiar manera de hablar que tan-to le recordaba la de Hispanoamérica. Los madrileños, por ejemplo, le parecían actores en escena porque como ellos se expresaban los cómicos que vi-sitaban Guatemala en su ju-



**Alfonso** Armas

## Supo crear para su prosa un ritmo y un tintineo de sonidos"

Alfonso de Armas Ayala, profesor y escritor, y director del «Isabel de España» y de las Ca-sas-Museos de Colón, Pérez Galdós y León y Castillo, dice

«Si la poesía nace, decía Asturias, cuando dos palabras se encuentran por primera vez, hay que pensar que en el len-guaje del novelista no resulta fácil separar el «encuentro de palabras» de las palabras «cunctadas». Porque Miguel Angel Asturias, poeta, ante todo, supo crear para su prosa un ritmo, una entonación y un tintineo de sonidos, que más or rece, en ocasiones, bordoneo metálico que andadura sigilo-sa. Al escribir una prosa, como el lo hizo, hecha más que de impresiones de sacudidas ex presionistas, no estaba crean do nada muevo, pero sí estaba incrustando en el esqueleto no estaba con es velístico americano una osa-menta vigorosa y única: «El paisaje cambia, la luz cambia, cambia el mundo de la piedra junto a las frutas tropicales, vecindad que trasborda, lo real, visible, palpable, a la región de oler y del gustar». («El es-pejo de Lida Sal»).

Ese paisaje, transmutado en olor y gusto, ese reiterativo, obsequiante paisaje, enriqueci-do con tal lujo de sensaciones; ese mundo invisible y palpable, aprehendido por su torrentera verbal, es, creemos, el secreto de su estilo. Ese que, con jus-ticia, le dio la maestría que



Antonio Cillero

## 'Su obra queda, como desde el principio, ancha eterna"

Antonio Cillero, nuestro critico de Arte y Literatura, además de periodista, nos devuelve contestada la pregunta que habíamos dejado sobre su me-sa. Y así opina de este hombre-

universo que acaba de morir:
«No estaba aún en los libros
de Historia de la Literatura
—si acaso allá al final de algún autor más avisado— para los que habíamos nacido, año más, año menos, cuando salieron a la luz las «Leyendas de Guatemala», de ahí que Miguel Angel Asturias entra en la rela-ción de nuestras letras, captado en anaqueles, por la anarquica, aunque ordenada alfabética, suma de los libreros. Y así llegó, en el caos, primero con el «Weekend» y después con las «Leyendas».

Los jóvenes de hoy, como los de entonces, miran hacia América y hacia sus letras, y si entonces —hablo de los anémicos años de los cuarenta, de estraperlo y gasógeno, de woltram v roma Iram y goma virgen— Jorge Isaacs y Manuel Gálvez, y Ró-mulo Gallegos y José Eustasio Rivera, nos eran el uno y todo del Gran País en nuestra len-gua, y si Huidobro andaba ya danta leggión o Carardo Diago. dando lección a Gerardo Diego, Miguel Angel traía, con un acopio de fábula y verbo vegetal, profuso en mineralia, todo vivo y consciente, como ríos-hembres, como piedras hombre, como bestias - hombre, en la gran carreta de los tiempos donde las ciudades nuevas se derrumbaban muertas, ya en Xibalba, sobre los terrenos donde, guardados en el seno, otras ciudades muertas, del Popol Vuh, le hacían cimientos blandos, principios para los García Márquez de todo el mundo, Miguel Angel traía, digo, además, incitación y acento. Los jóvenes de hoy tuvieron menos fortuna que los de entonces a pesar de ruestros lítonces, a pesar de naestros límites, en la secuencia mágica de la creación hispanoameri-

De ahí como con perspectiva diversa ha sido, en la mayo-ría, tratado Miguel Angel Asturias, aquí escritor político, aquí social, aquí noventayochista, aquí poeta modernista, cuando, para los que nos sentábamos en la orilla americana era, quizá un poco de eso pero algo mucho más. Aparien cia de perfil de gran ave, no importa si cóndor o guacamayo, mirada en lontananza, bien hecho y bien mezclado con to-das las tierras y piedras, con las sangre todas y con las le-ches y las salivas, escuchando al trópico caliente, la obra de Miguel Angel Asturias es uni-

(PASA A LA PAG. SIGUIENTE)

Tras estudiar y vivir 34 años en las Islas – nació en 1964 en Comillas, Cantabria-, en 2005 dejó Lanzarote para iniciar un recorrido como directora de distintos centros del Instituto Cervantes que la llevó hasta Inglaterra, Polonia y, hace muy poco, a Marruecos. Siempre con Canarias de la mano, Yolanda Soler no olvida al Archipiélago donde creció como persona y hoy nos lo cuenta.



# Con Canarias de la mano

La escritora asegura que "los años comienzan a ser un problema cuando te quitan más de lo que te dan. Vivo este cincuenta aniversario como un verdadero regalo, en lo profesional y en lo personal"

Las Palmas de Gran Canaria

or su labor de promoción y difusión de nuestra lengua y de la cultura española e hispanoamericana, a la escritora y filóloga Yolanda Soler Onís le ha sido concedida recientemente por el Rey Juan Carlos I la Cruz de Oficial del Mérito Civil. Se trata de un reconocimiento a quienes presten o hayan prestado relevantes servicios al Estado, con trabajos extraordinarios, provechosas iniciativas o con constancia ejemplar en el cumplimiento de sus deberes, por lo que ella está sumamente contenta y orgullosa.

Este reconocimiento le llegó al cumplir los 50 años con un cambio de destino y una nueva vida desde hace poco en Marrakech. Hoy posa para CRÓNICAS DE GRAN CANARIA a la puerta de su casa con las gafas de leer en la mano. Hace cuatro años que comenzó a usarlas: "Los años comienzan a ser un problema cuando te quitan más de lo que te dan. Vivo este cincuenta aniversario como un verdadero regalo, en lo profesional y en lo personal", señala. A esta edad, asegura que sigue aprendiendo y estudiando, y de hecho defenderá el próximo mes de junio su tesis doctoral, "que he escrito quitándole durante años horas al sueño".

Hija de director de hotel, se trasladó con su familia a Canarias desde Cantabria cuando tenía seis años. Estudió primero en Agüimes porque en el Sur, en la Playa del inglés donde residía no había colegios en 1971, y después en el Sagrado Corazón y en los Jesuítas. La carrera de Filología la hizo, como muchos coetáneos, entre el Colegio universitario de Las Palmas (CULP) y la Universidad de La Laguna. Trabajó como periodista en distintos medios de comunicación de Canarias: entrevistó en 1986 a Mario Benedetti para La Provincia – colaborando en dos épocas del Canarias Económica-; mantuvo una columna de opinión. Siete contra Tebas, en Canarias7, fue responsable de informativos de Radio Insular de Lanzarote o guionista reportera de documentales de promoción de Canarias, programados por el Canal –Viajar- y la televisión autonómica.

Antes de ejercer el periodismo sintió el gusanillo de la poesía. Sus primeros poemas y la curiosidad la

organizado por el Cabildo Insular de Gran Canaria en Mogán. Allí hizo amigos que la apoyaron en su trayectoria literaria, algunos tristemente desaparecidos como Jesús Bombín y Roberto Barreiro. En Mogán estaba también Elena Acosta quien, muchos años después de aquel primer encuentro, le abrió las puertas de la Casa de Colón en 2012 para presentar su último poemario, "De los ríos oscuros", junto con el deAlicia Llarena, "El arte de las flores secas". **"Fue** un acto muy emocionante, conducido por nuestra común amiga la escritora Berbel que, haciendo gala de un humor espléndido, nos colocó unas esposas como símbolo de lo que había unido la poesía", recuerda Yolanda. "Nuestros nombres

Por su trabajo de promoción en el extranjero de nuestra lengua y cultura le ha sido concedida recientemente la Cruz de Oficial del Mérito civil.

A principios de los 90 dejaba a Pepe Dámaso poemas escritos en servilletas usando como mensajeros a los camareros del Derby.

como jóvenes poetas nacidas el mismo año se barajaron juntos mucho antes de que tuviéramos oportunidad de convertirnos en amigas en la Universidad de La Laguna. Tuvimos, ella en el Instituto y yo en el CULP, la fortuna de tener como profesora a Yolanda Arencibia. Ganamos premios en el certamen **JUVECAN 85"...** 

También refiere con enorme cariño los encuentros en Yurfa; embrión de lo que sería su trabajo posterior para el Centro Insular del Cultura del Cabildo, donde creó las "Tertulias", a las que asistieron entre 1988 y 1989 escritores consagrados como

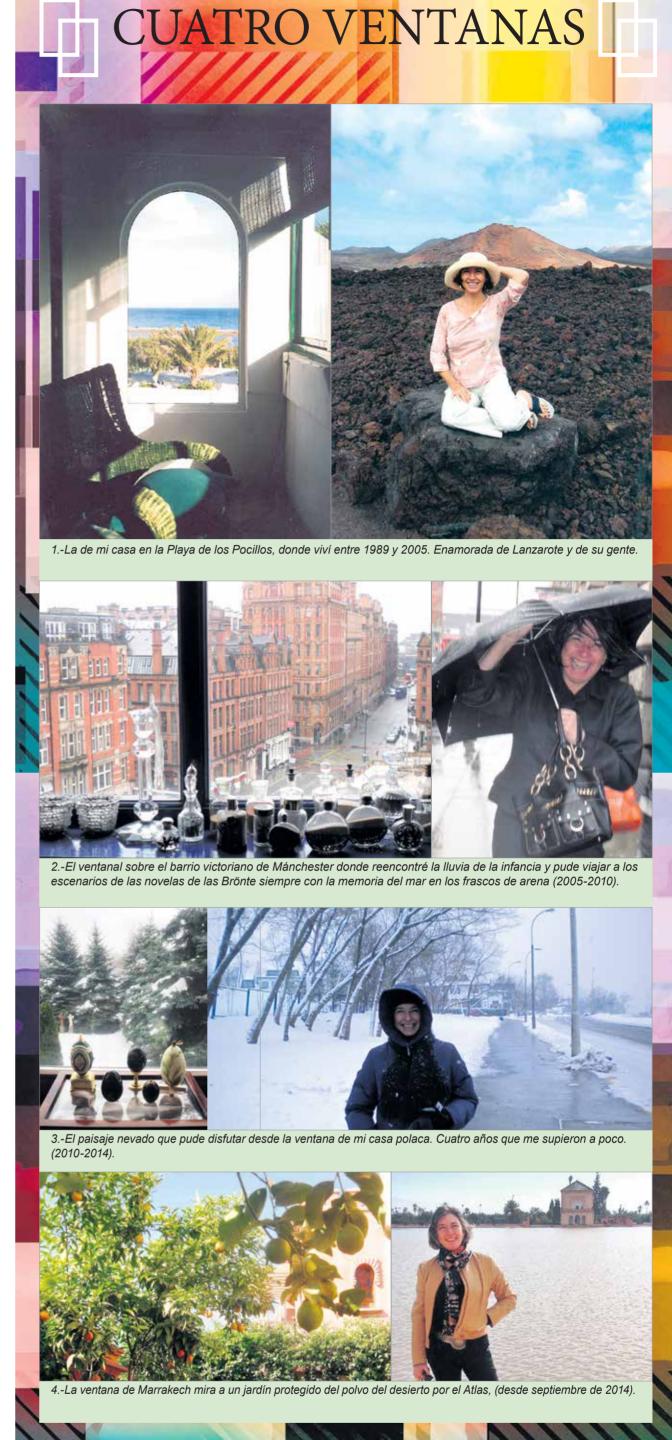
empujaron a participar en 1983 en el el Premio Príncipe de Asturias, José Primer Encuentro de Poetas Jóvenes Hierro, y jóvenes autores que comenzaban entonces su trayectoria – Antonio Muñoz Molina o Julio Llamazares- Hoy reconocidos autores.

Escribió en esos años sus primeros libros de poesía y novelas, con los que en 1986 ganó premios como el Ciudad de la Laguna de Novela y el José Hierro de Poesía, al que debe su amistad posterior con el poeta.

#### Las Islas siempre presentes

Las Islas son un elemento fundamental en su literatura. Como espacio en el que se desarrolla el poema, de reflexión metapoética, y como escenario de sus novelas. Las obras de esa época se vieron enriquecidas por la generosa y entusiasta colaboración de Pepe Dámaso. "Le pedí un dibujo para la portada de "Sobre el ámbar" (1986) y apareció algún tiempo después con una hermosísima serie de acuarelas que los editores incorporaron felices al libro. A él debo también las ilustraciones de la novela juvenil "La Cueva de Lezama" (1995) y un hermoso trabajo de doce textos y doce collages que hicimos al alimón titulado "Botania". Yo le iba dejando los poemas escritos en servilletas con los camareros del Derby, en el Parque Santa Catalina, v él trabajaba en la obra plástica, hasta que un día apareció con una carpeta en la que venían los correspondientes al almendro, el filodendro... Y me tocó a mí seguir su inspiración..." Este año es el primero que no ha conseguido felicitarle el santo; no debió fiarse de la enorme lista de números que salía en el teléfono, una línea IP de Marrakech.

"Sigo recorriendo con frecuencia, aunque esté muy lejos, los escenarios de la Playa de Las Canteras. Me tienen atada a ellos Sindo Roca y Jesús Arenal, los personajes de mi novela Malpaís, que publiqué en 2003, y en cuyas secuelas – dos nuevas aventuras- sigo trabajando. Los dos están ya jubilados de la Universidad v la Policía, v se reúnen para tomar una cerveza cada mañana en la Peña de la Vieja". Ya muy lejos de los escenarios que protagonizaron su primera aventura, hace un recorrido por los paisajes urbanos de los años 70 y los 90 en su mayoría desaparecidos: el Derby, aunque el nombre quede, el Club 29, Casa Julio, la Comisaría de la calle Doctor Miguel Rosas...



### Marrakuech

Tiene pozo la casa que habito con mi amor a las puertas del desierto, limones, naranjas dulces y una mujer que da gracias a Alá por nuestra suerte tatuada de azul como la porcelana de mis viejos versos. A veces Juan nos invita a observar

por si al sonido del té o de las conversaciones en las azoteas de la judería recuperan su antigua forma de inquietas amistades que volaron. Así los días pasan tan protegidos por el aliento del Atlas y el polvo como por los límites de la isla, los canales del Mersey y los trenes,

cigüeñas

o las llanuras desoladas de Mazovia

en otro tiempo. La luz ilumina tu nombre cada tarde y los cuadros de Aleja la escalera.

> Yolanda Soler Onis Marrakech, 18 de noviembre de 2014



Desde su nueva casa en Marrakech, Yolanda Soler dice que "me asomo en Essaouira al mar, segura de que algún día despejado veré dibujarse en el horizonte la silueta de las Islas"

### NOTA BIBLIOGRÁFICA

Volanda Soler Onís (Comillas, 1964). Li-L cenciada en Filología Hispánica, posee un DEA (Diploma de Estudios Avanzados) en Literatura Española y un posgrado en Dirección y Gestión de PYMES. Entre 1986 y 1995 fue gestora cultural y periodista en distintos medios de comunicación de Canarias. Desde entonces ha trabajado en el ámbito de la difusión de la lengua y la cultura española, primero para la Universidad Internacional Menéndez Pelayo y desde 2005 en el Instituto Cervantes, como directora de las sedes de Mánchester, Varsovia y Marrakech. En junio de 2015 le será impuesta la Cruz de Oficial del mérito Civil que le ha concedido el rey Juan Carlos I. En 1986 obtuvo los premios José Hierro de

Poesía y Ciudad de La Laguna de Novela, con Sobre el ámbar y Un tiempo de té con miel, y en 2002 el Premio Tristana de Novela, con Malpaís. Ha publicado, además, otros poemarios, entre los que se encuentran Nombres ajenos, Botania, Mudanzas y De los ríos oscuros; así como las antologías Memoria del agua y Memoria del agua y otros poemas. Es autora de distintos trabajos relacionados con la didáctica de la Lengua y la Literatura, como José Hierro para niños y José Hierro: Geografía Mítica.

### Lucha canaria en Mánchester

Combinó durante casi quince años el periodismo y la gestión cultural, hasta que el destino la llevó por el camino de la enseñanza del español. Empezó como profesora en los cursos de verano de la Uni-Pelayo de Santander – aprovechaba así las vacaciones para disfrutar del pueblo de su infancia y de la familia que allí le queda, porque su madre y su hermano viven en Las Palmas. "Importé después esta modalidad de cursos a Lanzarote y Fuerteventura a través de convenios entre los ayuntamientos, cabildos y la Universidad, apoyados por las asociaciones de empresarios turísticos".

Alianzas que ha seguido intentando en sus destinos ya fuera de España como directora de distintos centros del Instituto Cervantes. "Sin la colaboración de Turespaña, los patronatos de Turismo o programas como Canarias Crea habría sido muy difícil organizar la mayoría de las actividades que han permitido

mostrar, en los centros que he dirigido, Mánchester- Leeds, Varsovia y, ahora, Marrakech, la riqueza y diversidad de la cultura canaria, desde la pintura a la música, pa-

sando por el deporte". La lucha Canaria tuvo su lugar en versidad Internacional Menéndez la sala de exposiciones del Instituto Cervantes, introducida por el decano de los periodistas deportivos de Canarias, Pascual Calabuig. Los polacos y ucranianos pudieron asomarse a las ventanas de "Canarias paisaje Intimo", con los cuadros y las fotografías de Rufina Santana y Poldo Cebrián. Con la playa de Cofete como telón de fondo sonó en el salón de actos del Instituto Cervantes de Varsovia el timple de Domingo Rodríguez, El colorao.

> Caco Senante ofreció, con la colaboración de las once embajadas hispanoamericanas con representación en Varsovia, el concierto "Cantamos en mismo idioma" con motivo del Día Internacional de la Música igual que hizo el año anterior Altraste-. Luis León Barreto habló en Birmingham de sus espiritistas de Telde

traducidas al inglés. El documental de Carlos Álvarez "Ciudadano Negrín" se exhibió en el Festival de Cine Español de Varsovia, Poemus homenajeó con sus voces a Miguel Hernández en Leeds (...)

Ha trabajado incansablemente siempre teniendo como meta el diálogo intercultural entre creadores, pensadores, deportistas de los distintos países. "Miradas mutuas" se llamó el ciclo en sus destinos en Inglaterra y Polonia (que incluía también actividades en las repúblicas bálticas y Ucrania) y "Dos Orillas", el proyecto en el que ahora anda y en el que, afirma, tienen mucho que decir artistas, instituciones y las empresas Canarias.

"Me asomo en Essaouira al mar como lo hacía en Agaete o en Playa Blanca y, desde lo alto del mirador que domina la ciudad, miro y miro, segura de que algún día despejado veré dibujarse en el horizonte la silueta de las Islas", concluye.

Una vida muy completa y llena de anécdotas que no ha hecho más que comenzar...

### (Réplica literaria)

Hace unos días que entre los papeles de mi mesa de trabajo, tengo varios números de El Pueblo Canario, en los que se trata de criticar la ilustre personalidad literaria del Rey de los poetas contemporáneos, Salvador Rueda, que acaba de obtener el galardón más preciado de los Juegos florales hispano-portugueses celebrados en Salamanca.

Dichos periódicos contienen varios artículos sosteniendo una polémica bastante animada acerca de las cualidades y modo de ser literario del mencionado vate, y esta polémica tuvo su orígen, debido a que D. Manuel Verdugo, poeta canario de relevante mérito, según me dicen, no le agradó mi humilde artículo, aunque muy sincero, que, con motivo de los referidos Juegos florales, publiqué en El Pueb o Canario, bajo el título de «El triunfo de Salvador Rueda».

Cuando mi pobre pluma trazó sobre el papel aquellas sencillas líneas, impregnadas de sano entusiasmo, como hijas de mi carácter sincero y, por lo tanto, contrario á toda adulación mundana, no podía suponer que habían de ser tan mal recibidas por ese Sr. Verdugo, á quien, según parece, molestaron un poquito.

Soy enemigo de suscitar contiendas, y menos de esta índole, ni siquiera sostenerlas, si algún individuo las intenta, porque profeso la idea de que á nada práctico conducen, ya que las mas de las veces son animadas por la pasión, y suelen trascender á terrenos bien distintos de la materia discutida.

Pero aquí, en este caso, me creo en el deber de escribir unas cuantas cuartillas acerca del particular, para que no se me tenga por el capitan Araña, que solía, según el dicho popular, embarcar la gente y quedarse él en tierra.

Así pues, con el respeto debido al senor Verdugo y demás impugnadores del mérito poético de Salvador Rueda, por primera y última vez en este debate, voy á someter á su criterio las siguientes c nsideraciones;

La admiración que hace tiempo siento hacia la prodigiosa labor poético-literaria de Rueda, nada tiene de hiperbólica, somo el Sr. Verdugo quiere llamarle. Es la expresión de mi honrado sentir, y el agradecimiento que mi humilde inteligencia tributa á su poeta favorito, por qué no decirlo, que, de ese modo, satisface un grato desco del espírita, estu es cumple con la mas hermosa de las condiciones del hombre: ser reconocido á quien con los frutos del ingenio brinda diariamente a sus semejantes los medios perfeccionadores de la cultura y los amenos esparcimientos del ánimo.

De ahí que el Sr. Verdugo se encuentre equivocado al juzgar de aquel modo mi admiración hacia Rueda.

Truena luego el citado Sr. Verdugo en su escrito contra la profusión de metaforas, imagenes y giros modernistas que el laureado vate emplea en todas sus composiciones, y desmenuza algunas estrofas de la poesía premiada, poniéndoles comentarios, como el del final, en que manda al insigne Rueda á hacer hilas, impropios de ser escritos por una persona versada en el buen decir, cual debe ser el citado Sr. Verdugo, si se tiene en cuenta que es Gran premio de los Juegos florales celebrados recientemente por el Ateneo de La Laguna de Tenerife, y según pude inquirir, uno de los mejores poetas de la región canaria.

No debe desconocer este señor que si bien el Arte está sujeto á reglas, en cambio la Fantasía, creadora y cultivadora del mismo, en los arranques de verdadera inspiración, en los momentos en que el artista, loco de entusiasmo por la concepción de su ideal, se aparta de contemplar las miradas terrenas y cree hallarse transportado à las regiones etéreas, vagando su espíritu por la inmensidad del espacio, al intentar el encuentro de la Belleza no se cuida de aproisionarla con las imposiciones de aquellas, y, una vez hallada, busca sólo para ella las mejores galas, los adornos mas ricos, en una palabra, ofrecela al público con todo el espleudor y brillantez de que sea capaz

Esto sucede siempre con las inspiradísimas cranciones de Rueda, y él ha implantado en nuestra patria una Poesía nueva, una Literatura juvenil, llenas ambas de la rica savia de su inagotable fantasía, todo luz, todo viveza, todo fuego, todo entusiasmo....

Lo exquisito de su ingenio flota muy por encima de lo vulgar, y sus vibrantes versos irradian de contínuo luminosidades como un sol todo de fuego.

El, tras no poco bregar con su intelecto, ha creado una Escueta con la que emprendió verdadera revolución en la poesía española, teniendo hoy día no pocos discípulos que pretenden seguir las huellas del maestro, pero que no llegan a sobrepujarle.

Su fama como literato insigne y su reputación como el primero de nuestros poetas contemporaneos vuela de un lado á otro de la Península con aleteos de entusiasmo y admiración. Harto consolidadas están una y otra, y para que el Sr. Verdugo y demás compañeros de

impugnación se convenzan de ello, voy a permitirme el atrevimiento de molestarles con la lectura de algunas opiniones de reconocidos maestros en el buen decir, poetas, y periodistas, acerca de la prodigiosa labor intelectual del Rey de nuestra poesía Salvador Rueda. Al efecto transcribiré aquí las siguientes:

·¡Qué riqueza de pensamiento y qué forma majestuosa y elegante la suya en fuerza de ser clara y nacional! Ha realizado Salvador Rueda una revolución y una restauración en nuestra métrica española; pero con tal talento realizada, que desde el Arcipreste hasta Garcilaso, y desde Fray Luis y Argensola, hasta Tasara y Zorrilla, tienen todos que acogerse a ella y aplaudirla... A Salvador Rueda le han saqueado infinitos poetas y prosistas americanos y españoles, queriendo aparecer originales..... Debe considerarse a Rueda como restaurador afortunado de las formas clásicas nacionales en materia de rima, y no por mero capricho y pasatiempo, como solían hacerlo los poetas romanticos, sino por qué, á mi juicio, no en moldes más estrechos pueden contenerse y cristalizar los torrentes de su inspiración y los desbordes de su pensamiento..... No es posible exigir al mar que se contenga en los cauces de un río, ni a la luz que irradie en una sola dirección, y el númen de este paeta tiene algo de Occéano por la extensión y la profundidad, y algo de aurora boreal por lo fluido y lo brillante .... Universal en los temas y asuntos, desde el más sencillo al más complejo, desde el más humilde al más elevado, la Naturaleza toda tiene un intérprete en su lira. Verdad es que pocos como él, desde Zorrilla, poseen los ensalmos, conjuros y palabras mágicas de virtud eficaz para evocarla, y pocas almas se han difundido tanto como la suya por el altruísmo y el amor de la Naturaleza, para que le respondan, como lo hacen todas las cosas creadas..... Pero a ¿qué insistir sobre la demostración de lo que esta suficientemente demostrado? Ya nadie discute a Rueda como el primero de nuestros poetas vivos ... - Mauuel Curros Enriquez.»

Las anteriores frases brotaron de la inteligencia privilegiadísima del ilustre autor de Aires d'a miña terra, el poeta mas grande de Galicia, cuya reciente muerte lloraran por mucho tiempo las letras espanolas, especialmente las de esta mi querida tierra de origen.

«Nada habla mas en favor de él que el verle tan sencillo, tan abierto, tan infantil, en el mejor sentido, en el sentido divino de esta palabra: cuando de poder justificarse la soberbia se justificaría en él más que en todos los soberbios que conozco.... Su arte es espontáneo; en él nace como flor de trigales, lo que es en otro flor de tiesto.... Son sus libros ventanas abiertas al campo libre, donde se vive sencillamente, sin segunda intención, bajo la luminosa gracia de Dios.... Para Rueda, como para quien vive en contacto con la Naturaleza, cada sol, es un sol nuevo, y cada momento un nuevo nacimiento: vive naciendo siempre. ¡Feliz de él!-Miguel de Unamuno.»

Como verá el Sr. Verdugo y sus compañeros de polémica las palabras que acabo de copiar del Sr. Rector de Salamanca juzgando la obra de Rueda son muy elocuentes para un buen elogio de ésta, si se tiene en cuenta que el señor Unamuno es una autoridad muy grande en cuestiones literarias y cuando tiene alabanzas para una cosa pueden creerse verdaderas, porque no suele ser muy pródigo en ellas.

En su paleta hay colores para todo, hasta para el atomo, y lo que es mas raro aún, para sus vibraciones.—José María de Pereda.»

Me parece que tal opinión emitida por el ilustre literato montañés, gloria de nuestra novela, no es despreciable

Con frecuencia cuatro versos suyos bastan para la pintura de un lugar ó de un tipo.—Jacinto Octavio Licón.»

Mas claro... ni el agua. Pero, para mayor prueba del inmenso valor literario de Rueda, aún pondié aquí estas otras opiniones de notables escritores, que

mucho houran al poeta.

«Se vé, se toca y hasta se huele lo que describe.—Juan Valera.»

«Es el poeta más alto y más humano que canta hoy en lengua castellana. Es nuestro gran poeta de hoy.—Manuel Ugarte.»

Es el soberano poeta, el emperador de la rima castellana.—Pedro de Répide.

«Maestro de la poesía moderna en España no echó Dios al mundo un poeta

más poeta.— Gregorio Martínez Sierra.»

«Mago de la rima, genio del color, él es el poeta de nuestra raza, el que tiene el cetro de la poesía.—Ricardo Allué.»

«Muerto Zorrilla, no encuentro en España poetas que aventajen á Salvador Rueda. — Manuel Fernández Juncos (célebre escritor americano).»

«Salvador Rueda, altísimo poeta, corazón que piensa y cerebro que late, es eu grandeza de rima y alteza de pensamientos, único — Antonio Zo: aya.

Poeta famoso, que ha sido innovador y ha ejercido positiva influencia en nuestra moderna poesía... Es un poeta suntuoso, magnífico, que lanza á manos llenas las imagenes y las rimas. A una catarata habría que comparar á este poeta.—E. Gômez de Baquero.

·Su espíritu es sencillamente humano; ha evitado un día y otro, todo disfraz romántico, clásico o d cadentista. De la misma suerte, como hombre, ha huido de esas mascaradas en que a veces se singularizan ciertos' artistas y poetas... Salvador Rueda por fortuna, no innovó con exceso. A él se debe la invención del soneto dodecasílabo. Sabía que la lengua castellana puede elevarse hasta la altura de los más sublimes sentimientos y plegarse con facilidad a la expresión de los conceptos más hondos y trascendentales. Quiso enriquecer nuestro vocabulario y hacer nuestra sintáxis y prosodia mucho más flexibles. Y no ha bebido ni en la copa de Baudelaire satanico, ni en el vaso estrambótico del incomprensible Mallarmé. El, por otra parte, cuando siente la sed de la poesía, ¡bebe en un caliz!.-Antonio Cortón.»

«A Salvador Rueda se le hicieron más injusticias que à otras figuras contemporáneas, por ser un hombre humilde y por ser pobre.—Salvador Canals.»

«Habla Salvador Rueda como un hombre sincero, lleno de nobles y valientes ideas, en estos tiempos en que la sinceridad, más que un deber del hombre, va pareciendo virtud por lo raro.—
Victor Pérez Petit, ilustre escritor y crítico americano.»

Leo un libro ó lo dejo caer este es mi fallo; el autor se apodera de mí, ó yo me desapodero de él. Los libros de Rueda los leo de un tirón, y en cuanto a sus versos, sólo diré que El mantón de Manila lo sé de memoria, y que El canto de las carretas, y otros van por el mismo camino, ¡El mantón de Manila! ¡Dios del cielo! Al leerlo se le llenau á uno los ojos de flecos y flores, resplandores y luces. En los versos de Rueda se transparenta mar, luz interna, muy interna, y por eso brillan tanto.— José Echegaray.

La pluma de Rueda tiene el don de convertir la palabra en luz, en sonido y en aroma, dando á cuanto describe ese admirable calor de vida que tanto realza sus obras... La musa de Rueda tiene un no sé qué sublime, un quid divino que subyuga y entusiasma; quid misterioso que no se aprende en los libros, ni en las aulas, ni en las academias; quid que se lleva dentro, que se pace con él y se va à la tumba con el que lo posee, siendo i útiles todas las tentativas de los imitadores, para aprepiarselo... No habra seguramente en España otro Rueda, como no habra otro Calderón, ni otro Zorrilla, ni otro Becquer... Orgullo siente España de ser madre de este extraordinario poeta que tantos días de gloria le ha dado... Rueda no es sólo un gran poeta, es también un luchador heróico. - José Tolosa Her-

nández.»

Es el poeta por antonomasia.—Ar-

«Es el maestro del color.—Carmen de Burgos Segui (Colombine).

«No sólo es el primer poeta español, sino el mas popular, y el que, hasta sin notarlo, produce poesía, como una cosa naturalísima en él.—Francisco Flores García.»

Escribe versos como la fuente canta y como el ruiseñor trina, y produce rimas y estrofas como rosas el rosal.—Andrés Gonzúlez Blanco.»

«Poeta natural, á quien por su río de inspiración legítima, dada por Dios se le puede calificar de divino.— Menéndez Pallarés »

·Zarrilla, el gran poeta nacional, al oír los versos de Salvador Rueda, le puede decir desde la región de los inmortales: ¡Gracias, hijo mío!—Alejandro Miquis.»

«Este poeta lírico que, después de la muerte de Núñez de Arce, ocupa el primer puesto entre los poetas españoles, habla, al ser consultado, con una elo-

cuencia admirable.—Gómez Carrillo.»
«Alma identificada, acaso como ninguna otra, con el Gran Todo.—Alfredo
Vicenti, puestro de Rueda.»

Vicenti, maestro de Rueda.

«En su garganta se dan de un modo natural las notas del Ruiseñor. — Manuel Bueno.»

«Todos cuantos homenajes se hagan à Rueda son merecidos, porque tras de una lucha cruelísima de veinte años, su celebridad ha sida ganada á pulso, á fuerza de genio.—Eduardo Zamacois.»

«Es un gran poeta. Ante él nuestro canario tropical palidece.— Jnan José Soiza Reilly redactor de la importante revista bonaerense Caras y Caretus.

Rueda es portentosamente artista, y tiene una personalidad inmortal en nuestra literatura.—Humlet-Gómez.»

«Es el maestro, es el paladín de la jo-

ven juventud. - Juan R. Gimenez.»
«El gran lírico español de la época

presente. -- Alfredo Gómez Jaime.»

«El que conoce sus obras no puede por menos de admirar su fuerza de imaginación, su amor á la Naturaleza, la gran madre para la que es todosu amor, la brillantez de sus imagenes, las sonoridades de sus versos que fluyen de un alma musical. Constantemente en su

obra se vé el espíritu de un gram poeta, y las creaciones de los grandes poetas son siempre hermosas.—Bernardo G. de

«Rueda es un poeta que inventa, imagina, retrata, se apasiona, euamora, sueña llora, rie. Quien bebe en ese manantial milagroso, sentirá fresco consolador, aire, sorno, energía, ivida de vida! Leer à Rueda es respirar aire de uua floresta de Naturaleza Madre. Encuentra la belleza en todas partes... Por esto vemos como Rueda, á un bicho repugnante lo envuelve en un himno que abrillanta su existencia y le hace hermoso a nuestros sentidos: a un insecto insignificante lo agiganta á nuestra vista y le admiramos realmente bello... Rueda es tan poeta que ha tenido que romper los moldes de la métrica y crear nuevos ritmos. - Antonio Martinez Ca-

«¿Es lírico? ¿Es épico? Creo que es ambas cosas en armónico maridaje, dada su complexión espiritual, blanda á las fuertes impresiones externas, y además, facil á las soledades del aima, Cuando Rueda busca en la Naturaleza inspiración, su poesía es robusta, llena de sabia, como el árbol con las raíces arrogantemente prendidas en la tierra, cuyo tronco es recio, vital, y además se engalana con hojas y flores. Y cuando se encierran en su interior, cuando busca lafuente poética en la vida introspectiva, dejando a los sentimientos libres para que ellos hablen, para que ellos canten, surgen entonces esos versos delicados, en que hay el seas de muances, de los grandes poetas subjetivos que supieron volcar todo su espíritu... La exquisitez de la lírica de Rueda no esta en verdad á la altura de los plebeyescos gustos reinantes. - Angel Guerra.

«Este poeta, antes que a desifrar las letras en los carteles de la escuela, aprendió sus ritmòs escuchando las triunfales músicus de la Naturaleza. Por eso sus versos produjeron una revolución en la poesía española Es Rueda todo lo contrario de cualquier poeta fonógrafo emanado de París. La revolución en la prosa y en el verso castellano, la hizo con elementos puramente españoles, y con inspiraciones arrancadas de la propia médula de su espíritu.—Luis Pelicar.

«En sus poesíes, van las ideas disueltas de la música.— (larín.»

Pero, ¿a que continuar exponiendo tan favorables opiniones al poeta, si éste, para su defensa, no precisa nada, porque su brillante labor intelectual está muy por encima de sus impugnado-

Después de haber leido juicios tan encominations y sinceros, entitidos por lo mas granado de la intelectualidad nacional y extranjera, por les que privan hoy en día y son considerados como los hijos mayores de las Musas, vamos, no es posible permanecer insensibles al entusiasmo que en nuestro ser tiene que despertar la exquisita y monumental obra de Salvador Rueda. Y ésto aún en el caso de haber leído poco de tan excelente autor.... El que conozca á fondo lasprimicias y exquisiteces encerradas en las páginas de sus libros, ese ya no preci a de aquellos. A fortiori, si en el no reside el mal gusto ó el espíritu de contradición, se declara partidario de Rueda, admirando, como lo merece, el prodigioso talento de que Dios le hizo due-

no.

Entre las ilustres firmas que avaloran el anterior floribegio encomiásco del insigne autor de Trompetas de Organo hay diversidad de escuelas y tendencias literarias, y ya vé el Sr. Verdugo y demas adlateres que todas concuerdan á una, en lo relativo á ensalzar la britlante labor del poeta y sus excolsas facultades intelectivas.

El Sr. Verdugo al escribri su artículo Flores cordiales, publicado en El Progreso, periodico de Santa Cruz de Tenerife, no debía entonces saber que el Jurado que honró con tan suprema distinción al Rey de la poesía española estubo formando, entre otros, por escritores y poetas de tanto renombre y justa valía como Zeda, Silis, Antón, Pinilla, Azorín, Maldonado, García, M. ceira, Núñez, Reina, Esperabé, Martin Berrueta, Vallejo, Velascos, Arjona, Bernis y Dorado, pues no me atrevo a creer que él quisiese enmendarles la plana, como se hace a los chicos ne la escuela.

Tampoco puedo hacer pasar por la humilde imaginación mía que su móvil de protesta fuese la envidia. No, senor Verdugo, no; lejos de eso esta mi pensar. Un poeta de su talla no puede envidiar a otro lo que él ya vale, aún cuando se reconozca con menores aptitudes y méritos. Lo que yo creo, en mi humilde criterio, es que dicho literato canario no comulga en la escuela moderna; pero, no por eso ésta debe ser desechada y, con ella censurado su ilustre primate. Y aquí volveré à repetir lo de antes: el Arte tiene reglas fijas; pero la fantasia su creadora y cultivadora, no hace caso de ellas: ante la Belleza del Ideal, que es la más grande aspiración del artista, huelgau las cadenas de la Perceptiva. El buen sentido y el gusto refinado del que haya de ejecutar una obra arrancada á las más altas inspiraciones de la Fantasía, son las válvulas segurísimas para que ésta no resulte utópica ante las exigentes miradas del contemplador. Por eso la escuela del

modernismo literario no es para todos los que nos dedicamos á la honrosa tarea de escribir para el público. Requiere á más, de los conocimientos de la ciencia, una gran fluidez de conceptos y una inspiración lozana y juvenil que, con brillanteces de ideas, derroque los rutinarismos de los cánones ráncios y vetustos, sirviendo en dorado caliz la Belleza con toda la excelsitud de su Genio propulsor.

El estilo moderno tanto en las letras, como en la música, la pintura ó la escultura, es muy difícil de ejecutar porque, por lo mismo que no admite reglas determinadas, tiene el artista que suplir-las con una labor prodigiosa, que cautive los ojos del alma del individuo que haya de emitir su opinión acerca de ella, en una palabra, que produzca sensación gratísima en lo más íntimo de la inteligencia humana.

De ahí que muchos no acierten en la consecución del ideal modernista, y que haya tantos fracasados.

En la Poesía española el maestro de ese movimiento moderno salió siempre avante, contande por triunfos todos los intentos en pró de la revolución literaria que inició y sigue manteniendo. Salvador Rueda tuvo la suerte de acertar; pero, para ello contó con lo extraordinario de su brillantísimo estro poético, y la gallardía de su privilegiado intelecto

Quiso Dios concederle la inmensa dicha de que en su fraseología posea un inagotable caudal de perlas, que derrochador, dispersa continuamente por el mundo engarzándolas en el oro de sus versos divinos.... Su laureada poesía ¡Salamanca madre nuestra! es una prueba irrecusable de tal derroche, apreciada así por casi una veintena de honrados Jurados, algunos de ellos encanecidos ya en la cultísima profesión de las letras, y todos pertenecientes á la más distinguida pléyade que en España luecha y se afana por la extensión del humano saber....

Como la cuestión suscitada desde El l'rogreso por el señor Verdugo hubo de tomar grandes vuelos, interviniendo en la polémica à su favor Squilad, D. José Tabares y Bartlett y D. Joaquín Estrada Pérez, contestandoles en contra, y, por lo tanto, á favor de Rueda, Pepe el Tejinero y El mago de Afur, á juzgar por los últimos artículos de estos dos seudónimos, rebatiendo lo dicho por D. Joaquín Estrada Pérez, la polémica, como todas, desciende al terreno personal de los combatientes, alejando de ella el interés primordial que hubo de suscitarla. Por lo tanto será bien que finalice, y, con tal objeto, escribo el presente artículo, bastante extenso ya para mis escasas fuerzas, al fin de un obrero que em. plea los pequeños ratos de ocio que le dejan libre las diarias ocupaciones del pane lucrando, y roba horas al descanso, avido de perfeccionar su cultura con la honrosa, pero bien ingrata, tarea de escribir para el público.

Cesen, pues, los personalismos entre esos combatientes, aplaudiendo claro está, las concienzudas y valientes frases de Pepe el Tejinero y El mago de Afur, relativas á la campaña defensiva del gran poeta Salvador Rueda, en la firme intelígencia de que yo, después de haber manifestado en el presente artículo las opiniones de treinta y seis heraldos de la cultura española que pregonan y enaltecen las brillantes condiciones poéticoliterarias del Rey de la Poesía nacional, no he de volver á ocuparme de este asunto, aun cuando me requiriesen á ello.

Las polémicas á nada práctico conducen, porque jamás deja de figurar en ellas pasión. Debe empezarse por su destierro.... pero es tan difícil á la condición humana desligarse de ellal.....

Aun cuando los compañeros de Redacción de El Pueblo Canario, á juzgar por el escrito de Squilad, no son favorables a mi manera de pensar acerca de los méritos poéticos de Salvador Ruedales envío mi saludo fraternal que tam, bién fiago extensivo á los apreciables lectores, verdaderos pacientes de esta clase de disputas.

Y á trabajar, á ver si mañana el dios Exito corona con sus alegres cantos los esfuerzos consumidos de esta diaria brega del entendimiento, tomando como modelo al infatigable intelectual, cuyos méritos hoy tratáis de poner en tela de juicio, cuando se elevan pujantes, con la fuerza irresistible de la victoria en buena lid.

Jesús Rey Alvite.

Compostela, 11 de Noviembre 1909.

### Sandalias

para niños, niñas y Señoritas, las ha recibido Juan Penedo. Precios módicos.

## Atención

Papas inglesas escogidas, para comer, á 7 pesetas el saco de 50

Dará razón, Juan Penedo.

## EL DOMINGO LITERARIO

## Hambre y sed de España

Por Lope Mateo

en los días jubilares de julio, celebrábamos allí los poetas españoles en III Congreso Internacional de Poesía. Entre los poetas hispano-americanos figuraba Arce y Valla-dares. Juntos habian corrido ya nuestros hombres una victoriosa jornada poética en la República Do-minicana, en aquel "Gran Certa-men de Confraternidad Intelectual del Mundo Hispánico" celebrado en Cludad Trujillo en la fiesta de la Hispanidad de 1953. Si él, entonces, cantó a su América, yo canté a mi España. Nuestro encuentro en Santiago

ge desarrolló como si ya de antes fuéramos amigos. El venía ahora a España a conocerla, a cantarla, como para completar en si mismo su entidad de hombre hispánico, ya que él se tiene como español de América, como un español alla es un americano de España. Por las tie-rras de España se dió a caminar fervoroso, recogiendo en su espíritu el viejo caudal de una estirpe y de un habla que abraza mares y con-tinentes. Con cierto callado aire mefistófelico, que la infundian su bigote y su perilla, Arce y Vallada-res iba captando en la suave moduaserto de la gente española, para plasmario todo en un verso entonado y rico de cadencias. Y fué establemente española de establemente española de establemente española de establemente española español criblendo en sus jornadas peregrinas, sus "Cantos a España en España", amoroso subtítulo de su libro "Los argonautas que vuelven". Para el poeta, todo se traducia en periplo, en viaje redondo al nutri-Tu vienes en espiritu que es cunto

afirmación de fe, tierna nostalgiutras la estela de amor, en el regreso al solar de los viejos argonautas". Así escribe el poeta desde Madrid a su hijo lejano en el hermoso poema final del libro, que ahora me envia desde sus Américas. ¡Con qué devoción, con que clarividen-cia el autor ha penetrado en el ser cia el autor ha penetrado en el ser y existir de España! Es un gozo del descubrimiento, un placer de la exégesis a través de la fabulosa densidad del alma y paisaje españoles. "Vivir España, es descubrir América", canta en afortunada antesis, como señala su prologuista Camon Aznar. Nada le es ajeno. Ni la historia, ni el arte ni la vida. Lo mismo describe en jugosos ro-Lo mismo describe en jugosos romances que extasía su palabra ante nobles pledras o solemnes retablos. Y como homenaje a Rosalia de Castro, escribe también en gallego un lote de poemas sentidisimos. Su verso se afina o ensancha, acorde como un proposition de la como de la como un proposition de la como con lo que mira y siente, como un río interior que aqui se detiene en meandros morosos y amorosos, para volcarse allá en filigrana de

para voicarse alla en inigrana de cascada y en impetu de conquista. Forque "Los argonautas que vuel-ven" es un libro de conquista espi-ritual donde los dos ganan, el conquistador y el conquistado. Si el poeta Manuel José Arce y Valladares ha escrito, con este, su mejor libro poético, en su piena madurez vital y lírica, España no miento a un hijo que le nació muy le los en la geografía, pero tan cerca de su entraña y que en América "GUIA DEL DIABETICO" levanta el estro de su inspiración Solicitese contra reembolso de

ONOCI a Manuel José Arce haberla vivido, él se encuentra más y Valladares en Santiago de Compostela. Hace unos años, americano.

Coincidente en el tiempo con este libro opulento, me llega también el primor de un breve cuaderno que es regalo de la vista y del corazón. Se titula resueltamente "Sete di Spagna" y viene de la otra Hesperia, de la fraterna, fragante, bella Italia. Es una "Sed de España" que yo blen sé no se ha saclado todavía, que no se saciará así como así, porque no se saciará así como así, porque esta esta como así, porque esta como así, porque esta contra contra

me lo encontré en Tossa de Mar, en plena Costa Brava, me imaginé hallarme ante un típico italiano del Renacimiento, pero bien pasado por los vientos culturales de hoy. Pronto supe que había sido oficial aviador y paracaidista durante el conflicto mundial y que amaba a España, no solo en su cultura, sino en su vida, como si un remoto atavismo le ligara a su sangre, como si algo le llamara.
Carlo Bianchi, muy alto y recio

como un atleta, cultiva en Perugia, ciudad de arte y de estudios inter-nacionales, con su Universidad para extranjeros, el periodismo y la Poe-sía. Es autor de varios libros de cuentos y de viajes. Conoce España, pero sobre todo, la sueña en una vida interior que le fascina, con una vehemencia fantástica, con una sed de amor, de posesión, que le hiere la piel del alma: "La pelle dell'anima", como canta en su poe-ma de acerados versos italianos.

"Sete di Spagna" es un coloquio intimo de indentificación con una realidad sobresaltada de humanismo. La suprema impresión que le dá España, es la de sentirse vivo, in-dividuo. Uno, en la fosa común del

> "E quel sentirsi vivo che tu sai dare nella fossa commune del Tempo".

"Versos impresionantes", exclama aquí su prologuista, el joven poeta barcelonés Enrique Badosa, por los cuales cruza arrogante ese cible sentido de la personalidad que España confiere, y que tan definitivamente ha captado y expresado el poeta perusino. Carlo Bianchi, en "Sete di Spagna" se adelanta a una interpretación entrañable, vital, de acendrados tonos veridicos y poéticos. Poesía y verdad encendidas en llamas de un amor cuya resultante

-creemos al poeta— es la sed. ¡Hambre y sed de España!. ¡Con que placer nos prestariamos a saciarlas cuando las sienten poetas y amigos como Bianchi, italiano, o Arce y Valladares, guatemalteco!

#### "DIABETICOS"

madurez vital y lirica, España no puede menos de sentir en su espíritu el noble acicate de un agradeci-

"GUIA DEL DIABETICO" para decir a España que la amaba importe 60 Ptas, a "Exclusivas C. de sin viviria, pero que ya después de E." Bravo Murillo, 29. Madrid.

## Segmentos belgas (Cords) Blandy Brothers y Cia., S. A.



Pabricado con los mejores tabacos 20 CIGARRILLOS 3'50 PESETAS vamos a ver si la cobran..., en la posteridad, arbitro y Patronato inapetable:

## Pensamiento filosófico actual

## Don Manuel García Morente, gran expositor

LTIMAMENTE se han publi-cado varios artículos y algún U libro en torno a la personali-dad filosofica y humana del profesor don Manuel García Morente, al que queremos dedicar un breve es-tudio en esta ocasión desde las páginas literarias de "Arriba".

Del talento y vasta cultura de don

Manuel García Morente esperaban no pocos que fuese un nuevo for-jador de modernas teorías filosóficas. Pero no creo tuviese el neoconque su autor, Carlo Bianchi, es hombre de apetencias cebadas en su propio ardor latino, mantenido en su Perugia natal con todos los consu Perugia natal con todos los cons vites del arte y del pensamiento.
Cuando el verano del año pasado
me lo encontré en Tossa de Marr.

los Coste Persona ignativa de Marr. filosofía de hoy. En cambio, si tué García Morente un extraordinario expositor del pensamiento ajeno; sentia los problemas en su profundidad designe, sital un se resolvin a didad lógica y vital y los resolvia y

AGOBIA SU CORAZON

La sofocación y el ahogo del Asma
y de la Bronquitis, envenenan su organismo, minan su energía, arruinan
en saiud y debilitan su corazón. En
mes minutos, Mendaco circula a través
le la sangre, aliviando prontamente los
ataques. Desde el primer día, la flema
sofocante se fluidifica, facilitando así
la respiración y proporcionando un
sueño reparador. No es el Mendaco, ni
un narcótico, ni cigarrillos, ni inyecciones Simplemente, tómense las grageas agradables y sin sabor, del
Mindaco, antes de las comidas y se
dibrará del Asma y de la Bronquitis en
poro tempo. No importa cuántos años
haya padecido de estos males. Menlaco ha tenido tanto éxito, porque
leva la normalidad al enfermo y failitas su respiración, mejorándole nochiemente su Asma en muy poco
mpo. Compre Mendaco a su farma-

## Rinconcito

\*

POETA Y MARINO

El tema de los concursos, entre poetas, es inagotable. Fuente eterna de discusión. Manantial de "picadillas", Jesús Juan Garces, que no tiene pelos en la lengua para decir lo que piensa, ha dicho lo siguiente.

-Yo, cuando concurro a Juegos Florales, me recomiendo. Escribo a los alcaldes y les hablo de mi. Ven-go a decirles: Soy un buen poeta, pero, sobre todo, soy marino. Tengo un metro setenta y ocho, que no está nada mal, y poseo frac. Piense usted en esto. Al lado de una chica rubia, elegante, vestida con su blan-co trata un ido de la Armado baco co traje, un jefe de la Armada hace muy bien. Viste mucho. Vaya pen-sando en premiarme porque le convengo de todas, todas".

#### BORIS Y VICTORIANO

La Academia Sueca acaba de conceder, como todos ustedes saben. bo distinto, el rumbo de la superael Premio Nóbel de Literatura al escritor y poeta ruso Boris Pasternak. Victoriano Gil Mateos, nuestro poeta del Varela, había enviado un libro suyo a la referida Acade-

Para que lo considerase. amigo común, al enterarse

del fallo, me dijo:
-iVaya! Ya fastidiaron a Victorlano. Pero, añadió, otro año e-

ANTOLOGIA Nueva edición de la Antología Poética de Federico Carlos Saiz de

Robles, donde el número de poetas es tan elevado, que si disparan sus odas oscurecen al sol. Comentando tal cantidad de poe-

tas, de tan raras doctrinas alguno de ellos, un poeta del Gijón, de--¿No es esa Antología la que fi-

gura en la letanía? — En la letania, por qué?

-Hombre, por aquello de "Refugium Pecatorum".

#### LA QUINTELA

Se ha planteado, con ánimo muy deportivo, la siguiente quiniela poética, muy discutible y bastante

"Partidos poéticos del domingo. Primera División, A. Vicente Aleixandre-Dámaso Alon-

so; Gerardo Diego-José Garcia Nieto; Luis Rosales-Luis Felipe Vivanco; Dionisio Ridruejo-Agustin de Foxá; Gabriel Celaya-Blas de Ote-ro; Carlos Bousoño-Eugenio de Nora: Victoriano Crémer-Ramón de Garciasol, y Leopoldo de Luis-Luis López Anglada,

## Por Sabino Alonso Fueyo sóficas tachonado de estrellas: Ese fué su mayor empeño y su mejor es-

cionalmente, no obstante los máximos esfuerzos realizados para ello. Recordemos, si no, en una sucinta visión periodística, la trayectoria de sus pasos por la dura calzada de la filosofía. Apasionado de la verdad, quiso

encontrarla primero en el idealismo, en cuyos moldes comenzó a formar y son irreductibles entre si, son insu pensamiento; pero no eligió el idealismo inglés, psicológico—a base únicamente de sensaciones, sinsel alemán, el idealismo de Kant, sobre todo, con sensaciones y nexos por todo de con la firmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la firmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la firmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo de con la filmación de que el "ente" es análogo; porque el realismo es la doctririo primera y será la últismo o elementos lógicos que también son subjetivos. Argumentaba entonces García Morente en términos pare-cidos a estos: Así como en el reulismo la realidad, la "res" es el punto de partida, en el idealismo es pro-blemática: arranca del "yo", que para el filósofo idealista es lo único inmediato: "cogito, ergo sum". No hay nada entre el pensamiento y mi ser. La única realidad indubitable es la del "yo", y todo lo demás por el "yo". Quiso buscar nuestro projesor en el idealismo soluciones claras a les cuestiones acuciantes de su espíritu, pero pronto surgió el desengaño; y encontró el desengaño fi-losófico así: Si definimos la reali-da den fusiones del "yo" con elementos del "yo", es una vana defi-nición. El "yo", es indefinible. Lue-go definir la "res" por el yo, equivale a negurla. Es, sencillamente. el ejemplo del niño y el vientre del juguete; en cuanto aquél se empeña en abrir y abre el vientre del mu-neco para ver lo que tiene, se que-da sin el juguete, porque su vientre está vacío. En el germen, pues, del idealismo, hay unu especie de suicidio de la filosofía. Por eso la filosofía, siguiendo esos cauces, ha terminado en la negación de la fi-losofía misma, en el positivismo. He aqui por qué, si queremos recons-truir la filosofía, hay que empezar por rejutar, no el positivismo, sino el ideulismo.

de café Y García Morente comenzó por rejutar el idealismo, que estaba siendo su gran preocupación.

#### EL GERMEN DE TODO ERROR

Refutar es algo más que educir dos o más razones vertidas en un silogismo, en contra de una tesis; lu verdadera refutación consiste en reducir una doctrina a sus elementos radicales, a sus raices, a la actitud primordial de donde esa doctrina eman, y demostrar después que esa actitud es incompatible con el pensamiento de donde procedemos. Eso es lo que empieza a hacer don

Manuel García Morente, con el idealismo, que, como es sabido, pro-cede de Descartes y aburca una variadisima gama de filósofos. ¿En donde está el germen de error en toda filosofía monista? Pues, en la ucepción del ente como término equivoco. Y García Morente empieza a describir la parabola o el drama de su vida como filósofo y cre-yente. Busca la sabiduría, que le dé sostego, y se huce idealista, kantiano...; pero acaba de penetrar e! secreto y pronto va a seguir un rumción del idealismo para entrar en los Umites de la filosofía clásica, siempre respetuosa con la realidad, y adaptándose a las necesidades de nuestro tiempo para descubrir a Dios en todas partes. Van quedando atrás Descartes, Kant, Husser... La fenomonología le pone en contacto con Brentano, que les envia de la filosofia. Ya está Santo Tomás a la vsta, con su teoria de la analogia de ente, tomada de los artesos El anto no est un termino griegos. "El ente no es un término

Y es que el error de la univocidad es muy natural cuando uno empleza a filosofar, o cuando se inicia un nuevo modo de filosofar; es la "se-gunda infancia" de lu filosofía, como decía Platón. Las causas de ésto las hallaba el propio García Mo-rente en la siguiente explicación Nada hay más seductor, cuando se descubre el poder ontológico de la razón que concede a ésta el rango de criterio definitivo del ente. Ahora bien, la razón es principio de unidad; y todo lo que pasa por el alma toma la forma de unidad: no es unidad del "ser", sino la del rensar. Por esto, los que empiezun a filosofar comprenden esta unidad. porque la razón concibe el "ser imagen de sí mismu, de la simplicidad del alma. Y esta confusión en-tre el "pensar" y el "ser" se halla rempre en el principio. De ahí el error de la filosofía monista.

#### EL "SER" SE DICE DE MUCHAS MANERAS

El profesor García Morente canto el "mea culpa" y no va a abando nar va este viejo principio aristoté l'co: "El ser se dice de muchas m'i-Hasta ahora el mayor número de neras". Es para el como una tabla quinielistas da el siguiente resulta- de salvación, y cree verse libre to- do probable X-IXI-XX-12. ¡Ahora talmente del peligro idealista.

> Es decir, que el sabio profesor de la Universidad de Madrid habia des caizante?

comunicaba después con transparen-cia, con pasión filosófica. Mas el res", que no hay "razón", sino "ra-suyo propio, su gran problema ideo-lógico no ha quedado resuelto ra-cionelmente. "ser" de la "analogía". La palabra "ser" res", que no hay "razón", sino "razones": razón de los modos de "ser", o la "analogía". La palabra "ser" designa, pues unas veces una cosa, y otras veces, otra. Lo cual acontece con Aristoteles: "El ser se atce de muchas maneras". Se ha salvado asi García Morente del pan-teísmo y del idealismo; pero no para caer en la multivocidad o escepticismo, porque si hay muchas entes y son irreductibles entre si, son in-

Y es cuando el profesor Garcíu Morente inició esa gigantesca tarea de lanzar por la borda todos sus cuadros mentules, interpretativos del ser y del valer de las cosas.

#### PENSADOR ORIGINAL

García Morente veía que el hombre actual se había perdido en el río caudaloso de una apartencia de verdad transeunte. Y era preciso reimplatarle en su originalidad, en

peranza, considerado, no como fi-lósofo, y si como un formul exposi-tor de los sistemas filosóficos. No creó teorias, nada inventó que me-rezca la pena en filosofía y, no obs-tante, yo lo considero como un pensador, el más original que ha habido en la Cátedra española en lo que va de siglo. Porque, si cada cual filosofa según su temperamento o tiene sus fuentes, como el organismo tiene sus alimentos, lo que es de exclusiva propiedad es el modo de definir y convertir lo extraño en carne y sangre propiu; decirlo como pocos puedan o sepan hacerlo, que es también una de las formas de ser original. Por algo el don de los dones es lo que se transmite, el poder de influencia; y esta singulur función de todo intelectual exige un s mecánica ineludiblemente directa, sin complicaciones, periodistica. Una mecánica de exposición y de enseñanza como la de aquel maestro, García Morente, que, siendo un apasionado racionalista, acabó confesando la realidad vital del homore, filósofo y creyente al mismo tiem-po: En cuando que estos dos aspectos de la existencia humana --filosofar y crearse influyen mutuamente cosu vida pristina con todas su soli-citudes y misterios. Había que de-volver al hombre de nuestro tiem-inseparables de un solo ser personal, po el señorio de su espíritu, el ca-mino de amplias perspectivas filo-pre en el camino infinito...



Ortega y Gasset con Garcia Morente, en 1933

ESAR González-Ruano trajo a Cuenca a Ricardo Pasevro. Alli, a su palacio de la calle de San Pedro, Ricardo Paseyro ha

Hispanoamericano de raiz gallega. Viene a Paris en 1949 donde se queda a vivir, y se casa con la hija de Jules Supervielle. Publica en las principales revistas literarias de principales revistas literarias de Francia, España, Italia y América, como "N. R. F.", "Tempo Mode-nes" (la revista de Sartre), "Cahiers du Sud", "Botteghe Oscure" (de Ro-ma), "La Licorne" (Montevideo), "Cu adernos Hispanoamericanos",

Es uno de los escritores más cultos y meditados, de verso corto, de minimas palabras que llegan a mácimas expresiones.

Vive en París y vine a recorrer la geografía española de vez en cuando, "España le es imprescindible". Tiene treinta y dos años. Está, lo que se llama en poesía, maduro, y ha escrito los siguientes libros: Plegaria por las cosas" (1950), "Bes-tario Egipcio" (1951), "El costado del fuego" (1956), Y de próxima aparición: "Música para buhuss" (pcemas) y "Poesia, poetas y anti-

poetas" (ensayo).
Sus respuestas son un juicio exacto, una visión perfecta del momento de las letras españolas y extranjeras

-Damaso Alonso en una de sus declaraciones hechas en Cuenca ha dicho que la lengua castellana está rodeada de peligros por todas par-tes: sobre todo al otro lado del Atlantico. ¿Cree usted, como inte-lectual hispanoamericano y euro-peo, que el castellano quedará arrinconado como un dialecto ar- jano?

inexorable para que ello ocurra. Me parece que la fabulosa vitalidad que ha demostrado el castellano en llegado en el momento que casi pue este medio siglo, y la importancia de tocar con sus dedos poéticos el de su creación poética, indicarian adiós al otoño en Cuenca, el trágico que nuestra lengua permanece y credorado-gris otoño del Júcar.

Paseyro nació en Montevideo.

Raseyro nació en Montevideo. ce, y guarda intacta su aptitud pa-ra sobrevivir. Pero hay, desde lue-go, circunstancias y presiones exteriores que pueden ser decisivas: yas se sabe que el destino de una lengua va por lo general a remolque de la fortuna política y económica de las naciones. Y por desgracia et mundo hispánico no puede hoy aspirar a ninguna hegemonía. Ya que el español debe sostenerse pura y simplemente en si mismo, en su desnuda capacidad intelectual, nos toca la tarea de aumentarle su fuerza de resistencia contra todo lo que 2d de resistencia contru todo to que tiende a desvairlo, desmayarlo o desarmarlo. Si, el español está rodeado de peligros, y los peligros son los mismos de este lado y del otro lado del Atlántico. Rodeado está de peligros su centro nervioso, la poe-sia. Nuestro muy admirado Dámaso Alonso hace bien en prevenirnos, me imagino, así, contra la desin-tegración, desde adentro, del len-guaje esencial de la poesía española, contra la invosión de un lenguaje amarillo —la llamada poesía colo-quial— que confunde el verdadero versículo y el rengión fofo, lo libre y lo informe, lo sencillo y lo ram-plón, lo directo y lo trivial.

-No hay ninguna razón interior

2.—¿Qué pregunta le hubiera hecho a Vicente Huidobro para que él le contestase: "Inventa mundos nuevos y cuida tu palabra"?

—Le hubiera preguntado: ¿Qué hacer para pagar el don de la escritura?

tura? 3.--¿Cree usted que el nerudismo creará como antología firme o que se extinguirá en tiempo no muy le-

(PASA A LA PAG. OCHO)

don Julio Angel Varela.

Hacienda.—Real orden destinando a los opositores aprobados del Cuerpo pericial. Gobernación.-Real orden disponiendo nombramientos de inspectores provinciales de Sanidad; pasen a prestar sus servicios a la Presidencia del Consejo varios porteros; declarando supernumerario a don Juan Valero, oficial de Telégrafos; concediendo licencia por enfermo y prórroga a funcionarios de Telégrafos; otra (rectificada) concediendo licencia por en-

fermo al auxiliar tercero de Telégrafos don Enrique Trompeta, con destino en Las Palmas, y autorizándole para hacer uso de

Instrucción pútlica.—Real orden resol. viendo el expediente incoado a instancia de don Lorenzo Cachot sobre la provisión por concurso de las plazas de profesores de inglés y alemán en el Instituto de Mahón; nombrando a don José María Navaz auxiliar de Ciencias de la Normal de Albacete: anunciando a concurso de traslado la cátedra de Historia Natural del Instituto de Cabra; accediendo a la petición formulada por don Angel Horta para realizar un viaje a Madrid, Granada, Toledo y El Escorial con diez maestros, con objeto de visitar Escuelas, Museos y otros Centros de cultura; designando la Comisión que ha de dirigir el Museo del Traje Regional e Histórico, en su parte artística; nombrando a don Mariano Biarge auxiliar en propiedad de Letras de la Normal de Huesca.

Fomento.—Real orden adjudicando a don Francisco González Barrios las obras de explanación, fábrica, edificios y túneles de la sección primera del ferrocarril de Baeza a empalmar con el de Cuenca a Utiel; disponiendo que antes de 1 de Julio deberán quedar en poder de las Divisiones Hidráulicas todos los expedientes de concesión de aprovechamientos de aguas.

Por nuestros pueblos

## De la vida canaria

LOS SILOS

#### El variado programa de una fiesta de arte

Mañana, domingo, por la noche, se celebrará en la villa de Los Silos una gran velada literario-musical, organizada por la sociedad XIX de Marzo, con la cooperación de valiosos elementos del Ateneo de La

La fiesta, cuyo programa publicamos a continuación, resultará muy brillante, por la calidad de las personas que en ella tomarán parte, representándose en la velada el chistoso diálogo, de costumbres tinerfeñas *Mariquilla*, original de *Nijota*, desmpeñada por la distinguida señorita Pilar Machada y el sener Galan, que con tanto exito lo estreneron en la Fiesta de la Copla, celebrada en el teatro Leal de

El programa de esta interesante flesta

#### Primera porte

I.—Sinfonía por un notable trío musical. dirigido por el maestro Juan Estany. II.—Poesías, por Luis Alvarez Cruz. III.—Poesías, por José Hernández Ama-

IV.—"La Calesera", "Bimba non t'avvi

cinar", por el barítono Juan Martín. V.—Trabajos, por el señor A. Carmona

VI.—Prosa, por Saturnino Tejera.

### Segunda parte

I.—Sinfonía por el trío musical. II.—Poesías, por Manuel Verdugo.

III.—Acto de concierto musical.—a) Mazurca obligada a clarinete, por el profesor señor Bás; b) Nocturno de Chopin, por el señor Taular; c) "Gran fantasía regional". del maestro Estany, ejecutada por los señores Taular, Bás y Estany.

IV.—"Muy siglo XX", entremés desempeñado por las señoritas Consuelo Machado y Angeles Sarmiento y el señor Remón. V.-Mariguilla, diálogo en verso, de Nijota, interpretado por la señorita Pilar

Machado y José Galán. Decoraciones de la Sección de Artes del Ateneo de La Laguna.

En el pueblo de Arafo

## Bendición y entrega de una Bandera al Somatén local

El acto de mañana

Mañana, domingo, tendrá lugar en el pintoresco pueblo de Arafo, la bendición y entrega de la Bandera adquirida por suscripción popular, al Somatén local, cuyo Gabo don Belisario García Siliuto tanto se desvive por el florecimiento de dicha institución.

A dicho acto han sido invitados el comandante general de los Somatenes, señor Acha y demás oficiales a sus órdenes; el gobernador civil, que ha designado para que le represente al delegado gubernativo, señor Arria ga, y otras autoridades de esta ca-

Primeramente se dirá una misa en la que oficiará el párroco del pueblo, don Hildebrando Reboso

A continuación y en la amplia pla ya del pueblo se bendecirá la Ŝagrada Enseña, la que estará amadrinada por la bellisima señorita, Rosita Arriaga, hija del delegado gubernativo, don Esteban Arriaga.

Con este motivo se preparan grandes festejos en dicha localidad, prometiendo resultar el acto un verdadero acontecimiento.

Los diferentes actos serán amenizados por una Banda de música.

## Gobierno civil

Ayer visitó a la primera autoridad civil el delegado del Gobierno en la Palma, don Esteban Pérez Gon-

#### La Ciudad Univeresitaria

La Compañía de vapores Correos interinsulares Canarias ha donado 1.000 pesetas, con destino a la construcción de la ciudad universitaria.

#### El asunto de tabacos

El gobernador ha recibido del ministro de Hacienda, señor Calvo So-

telo, el siguiente telegrama: "Recibo su telegrama del 11 cuvo contenido transmito a Representación Estado en Compañía Arrendata-

También del ministro de Gracia y Justicia, don Galo Ponte, ha recibido dicha autoridad el siguiente:

"Recibo su telegrama sobre obreras tabaqueras intereso de Ministro la solución que sea bien obreras".

Datos estadísticos

Durante el pasado mes de Mayo entraron en el puerto de esta capital 259 vapores (4 de guerra) y 74 veleros, que hacen un total de 333 buques, con 729.282 toneladas brutas y 448.817 netas.

Dichos 333 buques se clasificaban por nacionalidades en la siguiente

Españoles, de vapor, 137; idem de guerra, 1; idem de vela, 73; ingleses. de vapor, 51; alemanes, idem, 21; idem de guerra, 3; noruegos, de vapor, 15; franceses, idem, 11; italianos, idem, 6; belgas, idem, 6; holandeses, idem, 2; daneses, idem, 1 griegos, idem, 1; suecos, idem, 1 japoneses, idem, 1; portugueses idem, 1; idem de vela, 1; yugoeslavos, de vapor, 1.—Total, 333.

Los 259 vapores se clasificaban por tonelaje en la forma siguiente:

Hasta 100 toneladas netas. 17; de 101 a 500, 101; de 501 a 1.000, 14; de 1.001 a 5.000, 110.—Total, 259.

Los 74 veleros se clasificaban como sigue: hasta 100 toneladas netas 70; de 101 a 500, 4.

El movimiento de pasajeros durante el expresado mes fué el siguiente: embarcados, 1.086; desembarcados, 1.535; de tránsito, 7.092; total, 9.713 pasajeros y 13.906 tripu

El número de bugues (vapor y vela) atracados al dique-muelle Sur de nuestro puerto durante el expresado mes, fué el siguiente:

Hasta 100 toneladas inclusive, 76: de 101 a 150, 33; de 151 a 300; 85: de 301 a 500, 21; de 501 a 1.000, 9; de 1.001 a 2.000, 34 ; de 2.001 en adelante, 15.—Total, 273.

## Ecos de sociedad

Estudiantes y exámenes

Con brillantes notas acaba de aprobar el Preparatorio de la carrera de Derecho, en la Universidad de San Fernando—de la vecina ciudad de La Laguna—el apreciable joven y querido amigo nuestro don Leopoldo Díaz González.

Reciba la más cordial enhorabuena dicho aprovechado estudiante.

### Nuestro colaborador señor

Moreno Domínguez En la Universidad de Granada se ha examinado, obteniendo brillantes notas, del Preparatorio y el primer curso de la Facultad de Letras, nuestro querido amigo el culto presbitero y maestro nacional de Tacoronte don Martín Moreno Domínguez, tan ventajosamente conocido de los lectores de GACETA DE TENERIFE por su asidua y valiosa colaboración en

este diario. Por el éxito logrado en esos exámenes. felicitamos muy sinceramente al buen amigo y compañero señor Moreno Domínguez.

### De veraneo

Con objeto de pasar la temporada veraniega ha marchado a sus posesiones del Realejo Bajo, en unión de su familia, nuestro distinguido amigo don Jacobo Melo y Novo.

-En unión de sus bellas sobrinas ha marchado a San Miguel, para pasar los meses de verano, la respetable señora doña María Alfonso Her-

—De sus posesiones de Bajamar ha regresado a La Laguna, acompañado de su familia, nuestro respetable amigo don Crisanto Rodríguez.

-Nuestro estimado amigo el comerciante de esta plaza don Francisco García Morales ha marchado, de temporada veraniega, a la vecina ciudad de La Laguna, en unión de su familia.

-También ha hecho viaje a La Laguna, en unión de su bella señora esposa, con objeto de pasar la temporada de verano, nuestro estimado amigo don Manuel Barrios González. Viajes

Ha llegado de la Palma el delegado del Gobierno en dicha isla, don Esteban Pérez González.

## Natalicios

Ha dado a luz un niño en Las Palmas, la señora esposa de don Carlos Gadea, radiotelegrafista de los Vapores Correos Interinsulares Canarios.

Del Parnaso canario

## "LA NOCHE"

Hemos sido honrados, por su autor, con un ejemplar, expresivamente dedicado, del nuevo libro que acaba de publicar nuestro muy querido amigo e ilustre colaborador de GA-CETA DE TENERIFE don Ramón de Ascanio y León.

Dicha obra literaria se titula "La Noche" (poema) v contiene, además, poesías místicas y poesías varias.

El señor De Ascanio y León, que es actualmente uno de los publicistas más notables y cultos de la Región canaria, en su nuevo libro hace resaltar también su personalidad literaria como cultivador de la poesía. Algunas de las composiciones que 'figuran en "La Noche" han sido ya publicadas en GACETA DE TENE-RIFE, mereciendo entonces elogios y admiraciones sinceros la inspiración poética del señor De Ascanio y León, todo lo que prestigiosa y merecidamente ve hoy acrecentado con el gran valor artístico de su nueva e interesante obra. En sucesivos números de nuestro

diario nos complaceremos en dar a conocer a los lectores algunas de las bellas poesías que se contienen en 'La Noche", y en las que se confirma su autor como uno de nuestros poetas más notables y de muy pulcra y noble inspiración, tan alejada de las chavacanerías e insubstancialidades de los versos adocenados, como de las extravagancias de los que. a falta de ideas y de bellezas rítmicas, están empedrando el Parnaso español—de abolengo tan insuperable-con engendros poéticos de un prosaismo "futurista" que tira de espaldas.

Nuestra felicitación más cordial a nuestro ilustre amigo y colaborador don Ramón de Ascanio y León, por su nuevo libro "La Noche", que ha de tener un resonante éxito de crítica y de librería; y nuestra sincera gratitud, por el ejemplar que se ha dignado dedicarnos tan afectuosa-

## Cabildo Insular

LA PERMANETE

Los que asisten

Ayer tarde celebró sesión extraor dinaria la Comisión Permanente del Cabildo Insular de Tenerife, presidiendo el señor Brotóns y Poveda (don Estanislao).

Asistieron los consejeros, señores Vivanco y Santillán, La-Roche y Aguilar y Santos Madan.

#### Del convenio de carreteras

Se acordó pasar a la Intervención de fondos para su pago, una certifificación expedida por el Ingeniero encargado de obras públicas, a favor dei contratista don Francisco Bujosa Nadal, por importe de 49.164'42 pe setas, por la obra ejecutada en el trozo décimo de la carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista. El camino forestal de la Esperanza

Visto un oficio del presidente del Real Automóvil Club de Tenerife. interesando se conceda una subvención para la reparación del camino forestal de la Esperanza, se resolvió pagar en jornales la cantidad de 1.000 pesetas con destino a la obra mencionada.

### Telefonistas

Ocurriendo con frecuencia alguna baja en el personal de Telefonistas de esta capital, generalmente por enfermedad, y para que los servicios en esta Central puedan prestarse debidamente, se acordó designar a una Telefonista excedente con residencia en esta capital, para que con el caracter de suplente sustituya a las que se den de baja.

### Subasta de carreteras

En vista de un escrito de la Sección de Obras y Vías insulares, se acordó acudir a la subasta de las obras de reparación de las carreteras de Bajamar a La Punta del Hidalgo y de Arico a Abona.

### La pista del Sur

Ha quedado terminado un trozo de pista de 8 kilómetros, quedando en comunicación con la vía transitable para automóviles, los pueblos de Granadilla v San Miguel, faltando por constriur 400 metros para el enlace de este último pueblo y el de

De Arona a Adeje hay ya construídos 4 kilómetros y medio.

## Circuito telefónico

En breve comenzará el tendido de un circuito telefónico para enlazar el pueblo de San Miguel y el Puerto de Las Galletas.

En esta capital y en la provincia

## Crónica de sucesos

Fallece el fogonero del vapor "Carmen"

El jueves último falleció en el Hospital Civil el fogonero del vapor Carmen", Gregorio Villalba Diaz. que como recordarán los lectores, fué víctima de un accidente cuando dicho vapor se hallaba fondeado en Valle Gran Rey,

Conducido dicho fogonero, en unión de los otros heridos, a esta capital, fueron asistidos en la Casa de Socorro, siendo trasladado Grego-

rio Villalba al Hospital Civil, donde ha fallecido.

UNCEIN DE LENERIFE

Por disposición del Juzgado de Marina fué conducido el cadáver al Cementerio, practicándose la autopsia en el depósito judicial a presencia de

dicho Juzgado. Reciba la familia del desgraciado marinero nuestro más sentido pésame.

#### Sustracción de unos paños bordados

En la Inspección de Vigilancia de Las Palmas, ha comparecido don Vicente Vera Carreño, maestro nacional con domicilio en Pamochamoso. denunciando que en el correo de Fuerteventura recibió una caja conteniendo paños bordados, entregando el conocimiento de embarque para ser levantada del muelle a un carretero conocido por el. "Chillón.

Oue en la caseta del Cabildo Insular fué detenida dicha caja a fin de que se diera cuenta de la mercancía que contenía, y como el carrero lo ignoraba, procedieron a abrirla quedando allí depositada durante una noche.

Que al día siguiente se presentó el denunciante en la caseta mencionada encontrándose con la caja cerrada encargando nuevamente a dicho carretero la llevara a su domicilio, lo que no se efectuó por pretextar no legaba hasta allá, entregándosela entonces a otro a quien no conoce.

Que abierta dicha caja en su domicilio ha notalo la falta de 15 paños bordados, varios blancos y crema con bordado y calado del país, de 108 por 108 y cuyo valor apróximadamente es de unas 200 pesetas, ignorando quien o quienes havan podido ser los autores de dicha sustrac-

## SOCIEDADES

Centro-Colombófilo Tinerfeño

El miércoles último celebró Junta general el Centro Colombófilo Tinerfeño, para proceder a la eleción de los cargos que por mandamiento de su reglamento han de vacar en 30 de este mes de Junio.

Hecha la elección resultaron elegidos los señores siguientes:

Vicepresidente, don Santiago García Cruz; secretario, don José Bernabé Galván; vicesecretario, don José Maffiotte La-Roche; contador, don José García Lanzarán; segundo vocal, don Nicolás de la Oliva Blardony; cuarto vocal, don Manuel del

La nueva directiva que ha de actuar desde el día primero de Julio próximo, tendrá la siguiente cons-

Presidente honorario, Exemo. señor don Santiago Cullen Verdugo: presidente, Itmo. señor don Melchor Ordóñez: vicepresidente, don Santiago García Cruz; secretario, don José Bernabé Galván; vice-secretario, don José Maffiotte La-Roche; tesorero, don Andrés Roselló; contador, don José García Lanzarán; vocales don Arturo Rodríguez, don Nicolás de la Oliva Blardony, don Francisco Martín y don Manuel del

## Información militar

**Presentaciones** 

Han hecho su presentación ante el Excmo. señor capitán general de este Distrito los jefes y oficiales siguientes:

Capitán de Infantería, don Melchor Polo Carretero, que se despide para Ceuta.

Capitán de Artillería, don Diego Ortega Gutiérrez, que marcha a la Península con licencia.

Alférez de Artillería, don Luis López Lacalle, que se incorpora a su

Capitán de la Reserva Territorial de Canarias, don José de Rosa Falcón, que fija su residencia en Las Palmas.

Capitán de Artillería, don Leopoldo Corostiza, que regresa de la Península.

Teniente coronel de Intendencia, don José Paniagua, que regresa de la

Capitán de Ingenieros, don Julio de Junco y Reyes, y teniente de Infantería, don Manuel Cabrera Marrero, que regresan de la Palma.

### **Programas musicales**

## Conciertos públicos

Banda del Hospicio

Programa de las obras que mañana domingo, ejecutará la Banda de música del Hospicio, en la Rambla 11 de Febrero, de siete de la tarde a 9 de la noche:

"Por la Patria", pasodoble; J. "Pericote", pericón, (primea vez): Viloria.

O terror dos mares", fado; Echegoyen. "Encanto seductor", vals boston;

Echegoven. "Folías canarias", canción, (a petición); Daranas. "Los Gavilanes", pasodoble; Gue-

## Preparación para el Magisterio

Asignatura de Castellano y práctica de Análisis Sintáctico. Clase de Latin para el Bachillerato. Taberes de Cala, número 54, Le Lagune. A Cabo Juby

## Viaje del capitàn general

Conforme oportunamente anunciámos a nuestro slectores esta noche hará viaje a nuestras posesiones de la Costa occidental de África, el digno capitán general de este Distrito don Antonio Vallejo y Vila.

Acompañan a la primera autoridad militar en dicho viaje el coronel de Estado mayor, señor Moreno Alcántara y su ayudante de campo, señor Esquiroz.

El señor Vallejo regresará a esta capital a fines del presente mes.

Luchas canarias

## El interesante encuentro de mañana

Gran Canaria, Hierro, Lanzarote y Fuerteventura, contra Tenerife

Un verdadero acontecimiento deportivo constituirá el encuentro de luchas canarias que mañana, domingo, a las 1 de la tarde, se celebrará en la Plaza de Toros, entre elementos de Las Palmas, Fuerteventura, Lanzarote y Hierro, contra Tenerife.

La unción de las dos empresas de luchas presentará mañana un partido de máximo interés, que ha despertado gran expectación entre los aficionados a nuestro clásico sport y en el público todo.

Los conocidos luchadores Justo Mesa y Silvestre Angulo, invitan a un desafio de cinco luchas a cualquiera de los del partido de Tenerife, que venzan en este encuentro. Actuarán de jueces de terrero:

Mandarria, por Gran Canaria, y don Emilio Rivero por Tenerife. La calidad e importancia de este partido de luchas, será motivo para que mañana domingo se congregue numeroso público en la Plaza de Toros, con objeto de presenciar tan

atravente espectáculo deportivo.

De sport canario

RINAS DE GALLOS El próximo domingo tendrá lugar en el Circo Gallera de esta capital una importante pelea entre los gallos que han sobrado después de ter-

minadas las peleas concertadas con

PAGIMA 2

el partido de Garachico. Los gallos que tomarán parte en esta pelea serán 24, o sea 12 riñas, que como se hace para probar la raza de los no peleados, el público no

podrá reclamar si los soltadores retiracen algún gallo porque fuese muy bueno. A la una en punto, hora oficial. darán comienzo las riñas, y los precios que han de regir serán de una peseta la entrada general, y una cin-

cuenta pesetas en sillas de prefe-



Entradas y salidas de buques

## Nuestro puerto

Vapores entrados ayer

"Northlea", inglés, de Cardiff. "Dakar", inglés, de Sibenik y Ar-

"La Palma", español, de Santa

Cruz de la Palma. "Viera y Clavijo", español, de Las Palmas.

Vapores salidos ayer

"Dakar", para Buenos Aires, "Teide", para Cádiz, "Viera y Clavijo" para Las Palmas.

### Vd. ahorra tiempo y dinero empleando:



## LAS SOPAS MAGGI

DINERO gorque un paquete proporciona hasta tras rae ones. TIEMPO porque la preparación es rápida y facilisima. De venta en los Establecimiento de Ultramarinos de su localidad.

## ASOMBROSO REGALO

EL QUIJOTE Y UN DICCIONARIO.--NUEVAS NOVELAS El Quijote integro, bellamente encuadernado. 1844 páginas, muchas ilustraciones, en buen papel y letra clara. Y el Diccionario de la Lengua Española, encuadernado en tela, con 512 páginas. Edición acabada de imprimir. Las dos obras: El Qui-jote y el Diccionario se regalan a

quien se suscriba a "Letras Regionales". Otros regalos que pueden elegir los suscriptores, en vez del anterior: DOS obras de estas: Quo Vadis?, Las mil y una noche, Fabiola, Los últimos dias de Pompeya, Los novios, Os Lusiadas, Gil Blas de Santillana. La hermana San Sulpicio, Las 100 mejores poesías líricas de la lengua española, escogidas por Menéndez y Pelayo; Juan Miseria, del P. Coloma; Ha entrado un ladrón, de Fernández Flórez; Los sueños de Quevedo; La

celestina, de Fernando de Rojas; El maestrante, de Palacio Valdés; La Galatea; Persiles y Segismunda, de Cervantes. O CUATRO novelas de estas: Oro de ley, Temple de acero, El buen paño, de Muñoz y Pabón; El novio. de M. López Roberts; El vuelo de la dicha, de Diaz Caneja; Alicia, de Pin y Soler; El triste amor de Mauricio, de M. Muñoz; Herida en el vuelo, de Aguilar Catena; o Nquiero verte, de Berta Kuck; Pajarita de las nieves, de Martínez Olmedilla. To-

das novelas largas v completas. O DIEZ obras de estas, en diez volúmenes: Novelas ejemplares, de Cervantes; El alcalde de Zalamea, de Calderón; Leyendas y poesías lírieas, de Zorrilla; Obras, de Santa Teresa; La perfecta casada, de Fray Luis de León; Novelas, de López de Vega; El lazarillo de Tormes, de Hurtado de Mendoza; El Alcázar de las Perlas, de Villaespesa; Poesías escogidas, de Campoamor; La prudencia en la mujer y Los tres maridos burlados, de Tirso: La vida es sueño, de Calderón; El burlador de Sevilla y Convidado de piedra, de Tirso; Poesías inéditas, de Calderón de la Barca; El discreto, de Baltasar Gracián; Cantares populares; Poesías escogidas, de Villaespesa; La moza de cántaro, de Lope; Sermones. de Fray Luis de Granada; Romancero popular; Fábulas, de Iriarte y Samaniego; El vergonzoso en Palacio, de Tirso; Romancero del Cid; En-

tremeces, de Cervantes. Al suscriptor que no elija se le remitirán las diez obras primeras de

**BOLETIN DE SUSCRIPCION** 

Nombre..... Señas detalladas..... se suscribe a "Letras Regionales". Las12 pesetas y 70 céntimos, importe

al recibir el regalo que subraya.

Remítase a la Administración de GACETA DE TENERIFE

de la suscripción anual y gastos de envío, las pagará contra reembolso,

"Letras Regionales", gran revista mensual ilustrada. La más española de las revistas españolas. Novelas, cuentos, poesías, crónicas de los más famosos escritores. Mucha y buena lectura para todos. Los suscriptores, además de la ventaja del "regalo", pueden colaborar en la SEC-CION LITERATOS NUEVOS y publicar un "anuncio muy económico" en todos los números.

"Letras Regionales" es la revista más ventajosa del mundo.

## ACONSEJAMOS a nuestros queridos lectores y en modo especial a

los que hacen vida sedentaria, la «Magnesia calcinada Carlo Erba» de fama mundial purgante suave, de eficacia constante y laxante en pequeña dósis. No dá molestias, evita la acidez del estómago (pirrosi gástrica) y a

«Magnesia Erba, estómago sano y salud perfecta» En todas las Farmacias más acreditadas a Ptas. 2'00 el frasco por mu-

autores. Digitalización realizada por la ULPGC. Biblioteca Universitaria

## Agustin de Foxá, conde de Foxá

Yo le puedo desir que he muerto muchas veces, si morir es desarraigarse, arrancarse uno a si mismo de dentro lo que más quiere, para vivir an la ausencia". Este era el tono entrañable y profundo del pensamiento de Agustín de Foxá y Torroba, conde de Foxá, por título concedido en 1866 por la Reina Isabel II a su antepasado don Narciso de Miguel, militar de la Catalida. tar y noble de Cataluña.

Seis años tenía el siglo cuando nació en Madrid el futuro diplomático. Concretamente el 28 de febrero, en el número 62 de la calle de Atocha; una calle que por entonces era, según reordaba en la madurez, "destripada, en carne viva, con tiendas de hombres plásticos con sus músculos al aire, sistemas nerviosos, calaveras, ortopedias, bisturies... para que en todo ello estudiaran los estudiaras de un poco más abajo de mi casa".

Una infancia feliz en familia aristocrática. Primeras letras en los modalistas.

Una infancia feliz en familia aristocrática. Primeras letras en los murianistas. Estudios superiores. Ingreso en la carrera diplomática. A partir de este momento su vida adquiere un carácter intenso en las múltiples tareas de la carrera en si, de la literatura y de la relación político-social. El primer destino de su carrera fue Bucarest. Tenia entonces veinticuátro años y aún reinaba allá el Rey Carol, que acababa de destronar a su hijo Miguel. Fue después a Bulgaria, donde permaneció dos años, durante los cuales se proclamó en España la República, regresando a Madrid en 1932, destinado en el Ministerio a la Dirección de Marruecos.

Tertulia literaria en "La Baliena Alegre". Amistad entrañable con José Antonio, que un dia —ya se ha contado muchas veces, pero hoy adquiere nueva actualidad— se reune con los incondicionales para escribir el himno de la Falange. Agustín de Foxá escribe el primer verso: "Cara al Sol con la camisa nueva". Vió a José Antonio por última vez en la carcel de Madrid, vestido con el "mono" que ha perpetuado la estampa de sus últimas horas.

sus últimas horas. Por aquelles años -1933 concretamente- edita su primer libro de versos, "La niña del caracoi", que había escrito en Bulgaria. Poco después aparece su segundo libro, "El toro, la muerte y el agua", con prologo de Antonio Machado.

Antonio Machado.

Pasa en Madrid los tres primeros meses de la guerra y hace en ellos acopio suficiente de datos para su libro "Madrid, de Corte a cheka" que escribe integramente en las mesas del café Novelty de Salamanca, cuando pasa a sona nacional. Aparece en una sección de antitanques en Calatayud y estrena en plena guerra su primera comedia "Cui-Pin-Sing", con Rafael Rivelles e Isabella Garcés. También durante la guerra escribe su terrere libro de verses "El almendro y la caracia".

tercer libro de versos, "El almendro y la espada".

A partir de la paz, la vida de Agustín de Foxá adquiere una gran intensidad, tanto en su carrera diplomática como en su vocación de escritor. Sucesivamente actúa como secretario de Embajada en Italia, pasa a encargado de Negocios en Finlandia, donde hace gran amistad con el viejo sibelius y donde conoce a Curzio Malaparte, por entonces corresponsal de un diario italiano, y de cuya amistad quedan numerosos testimonios en las páginas de "Kaputt"; más tarde, el salto a América, Montevideo, la Argentina y Cuba, con un total de diez años de servicios a España en ul-

Simultáneamente a estas tareas diplomáticas, y ganado para el teatro por el exito de "Cui-Pin-Sing", estrena "Gente que pasa", y más tarde, en el teatro Español, su gran obra "Balle en Capitana", que le consagra de finitivamente como primera figura entre los autores de la postguerra. Más tarde, en el Maria Guerrero, "El beso a la bella durmiente". Y posteriormente, en 1951, su único fracaso teatral: "Otoño del 3006", obra audaz para el concepto general del teatro español que se representaba por aquel

entonces.

Deja Agustín de Foxá, además de esta obra fundamental editada o representada, una múltiple muestra periodistica de su excelente castellano. En innumerables colaboraciones ha sabido explicar el como y el pormo de la como de la como de la como y el pormo de la como qué de todos los países que recorrió durante el medio siglo de su vida y la psicologia y carácter humano de las figuras de fama universal con las que convivió o compartió su amistad en todo el mundo: Mussolini, Curzio Ma-

laparte, Juana de Ibarbourou, Eva Peron...

De la vida dijo cierta vez: "La muerte es distancia y nada puede gustarnos tanto como la vida. En la juventud importa ser, luego estar". A los escritores jóvenes les aconsejó en un artículo "ser auténticos y ienies a si mismos, porque el arte no debe ser pedagogia, sino sinceridad personal". Un gran critico ha dicho de cl: "Por donde pasa Foxá va dejando rastro de su presencia y laresonancia multiple de su voz, porque derrocha el ingenio sin medida. De las sobranzas de su mesa literaria podrían vivir

no pocos hampones y tahures".

El año 1949 le fue concedido el premio "Mariano de Cavia" por su artículo titulado "Los cráncos deformados". En 1956 fue elegido académico de la Zengua por veintitres votos, de veinticuatro votantes, en candidatura presentada por don Gregorio Marañón, el duque de Maura y el marqués de Luca de Tena. Ocupó el silión de la letra Z, vacante por la muerte de Gonález Amezua.

Agustín de Foxá, gran señor de la vida, la diffomacia y la literatura tuvo hasta el último momento la idea española como norma de su actua ción. Entre los muchos honores que le tributaron los países extranieros recibió la condecoración de la Corona de Bélgica, la Encomienda de la Rosa Blanca de Finlandia y otras muchas de países sudamericanos, además de la Orden de Isabel la Católica y otras españolas.



## Poeta andariego con casaca diplomática

Por Felipe X ménes de S adavas

Brigada Obrera y Topográfica del con casaca, bicornio y espadín, lo Ministerio de la Guerra, unidad en la que hacía su servicio militar como soldado de cuota. Rápidamente los grandes artistas de todos los países de consultados de c —que el tiempo transformaria en compañerismo y camaraderia— en la que la espontánea simpatia del primer encuentro no tardaria en convertirse en sincero afecto en ambos y en mí en admiración. Desde las primeras palabras cruzadas con él pude advertir en Agustín todas las portentosas facultades que adornaban su espíritu y que muy pronto harían de él una figura ex-cepcional de la sociedad española de su tiempo y —por su carrera— también en la de Europa y América.
Bajo la capa azul de su uniforme,
el cuerpo de Foxá era ya ventrudo
y corpulento. Bajo la visera de la gorra chispeaban sus olos vivos y en su boca centelleaba la gracia impar de su ironía, la lumbre de sus imágenes líricas y también una melan-colía que quizá muy pocos hayan conocido en Agustín, pero que —an-dando el tiempo— tendría yo ocasión de comprobar oyéndole algunas confidencias íntimas. Bajo su máscara burlona, su aparente frivoli-dad mundana, su inverosimil rapldez para la réplica sarcástica, Agustín de Foxá tenía un corazón sensible y tierno capaz de inesperadas reacciones sentimentales que quebraban de sollozos su risa jocun-

Pero no es a ese Agustín al que ahora voy a evocar, ausque en el recuerdo que de el me quedará siempre quiza sean esos momentos patéticos de estrecha confianza y seguridad en mi como confidente, los más entrañables de nuestro largo trato. Ahora —con urgencia y congoja ante la noticia de su muerte— quiero acordarme del Agustín de Foxá viajero de primera por el ancho mundo al que llevó su gra-cia madrilefiísima su distinción de gran señor, su gallardía verbal, y del que se trajo para sus prodigio-sos escritos todas las más bellas metáforas, los tropos más ricos, las su-gestiones más hirvientes de luz y poesía. Ingresado muy jovem en el servicio diplomático, un raro acier-to presidia siempre las combinaciones de personal en las que aparecía su nombre. Los puntos a los que se le destinaba eran tan elegidos no por una razón administrativa, sino por algún geniecillo poético que brujuleaba entre los escalafones, sefialando para él la vacante en que era menester más que un burócrata, era menester mas que un burocrata, un poeta. Así en su hoja de servicios están siempre las ciudades que más podían excitar su fantasía inagotable, en las que podía descubrir, como nadie lo hubiese hecho jamás, un filón lírico y emocional. Soña, Bucarest, Helsinki, Roma, La Habana, últimamente Manila. Y entre los puestos filos. los itinerarios. las los puestos fijos, los itinerarios, las escapadas —a veces con infracción de la permanencia en el puesto-para gozar y captar en los mágicos caminos un destello de luz una reli-

> con una excelente comida, preparada con una Super-Olia a pre-

El utensilio indispen-

sable para la cocina

Hispani

• la más segura?

• la más econômica l

• la más práctica! 🦡

CALIBAD INSUPERABLE

REPUESTOS SIEMPRE EN EXISTENCIA

moderna.

España.

Los lectores de Agustín de Foxá han podido conocer el mundo a través de sus artículos, rezumantes de color, de fragancia y luminosidad, como si sus misiones en el extran-jero fuesen mucho más embajadas poéticas que encargadurías de negoclos políticos. Por ese hay quien consideraba que Foxá era "un lujo en la carrera" y que más que el caduceo de Mercurio le correspondía algún simbolo de Apolo. Y sin embargo, pocos diplomé" s ha habito más formano. bido más fenomenalm ∂iplomáticos que Agustín de Foxá. Si, como decía un antiguo embajador espanol, la misión de un diplomático es "persuadir" y "disuadir", nadie es capaz de hacer ambas cosas como capaz de hacer ambas cosas como un gran poeta, servidor de su Patria como funcionario, pero servidor también de la verdad lírica y universal de la Belleza. En todos los puestos que ha desempeñado, la dialéctica agliisima del poeta diplomático, persuadiendo de muchas verdades de España y disuadiendo de muchas mentiras, ha restablecido la autenticidad del pasado y del presente, ganando para España respetos y admiraciones de gentes que la desconocian y se han enamorado de ella a través de un relato, una réplica audaz o un sarcasmo de Formando. réplica audaz o un sarcasmo de Fo-xá. Algún día, dentro de muchos años, los eruditos que estudien la figura del gran español que se nos acaba de morir, cuando terminen el análisis de su obra literaria publicada, cuando agoten el singular

EBIO ser en 1928 cuando me una rima, una imagen fulgurante. | anecdotario de uno de los hombres presentaron al conde de Foxá. Fl mundo parecía creado para que más agudos que ha tenido España Llevaba el uniforme de la Agustín de Foxá, poeta andariego —muchas veces Foxá nos parecía un trasunto espiritual de don Franun trasunto espiritual de don Francisco de Quevedo—, irán a buscar en los archivos del Ministerio de Asuntos Exteriores, sus despachos de Finlandia o de Italia y encontranació entre nosotros una amistad ses, ávidos de oir definir sus paisa- de Finlandia o de Italia y encontra-que el tiempo transformaría en jes al secretario de la Embajada de rán que el altísimo poeta, el ingenio sin par de su época, fue tam-bién un diplomático de cuerpo entero. Quizá de la vieja escuela -porque Agustín sabía poco de cupos, de contingentes, de divisas y de otras cosas que caracterizan la nueva diplomacia—, pero digno por su fa-lento y su sagacidad, su penetración en el espiritu humano, de sus ilus-tres antecesores los Hurtado de Mendoza, los Vera y Zúñiga, los Alcalá-Galiano y los Saavedra, como él, poetas andariegos con casaca diplomática.





El ideal para morir es Es-El ideal para vivir es Cu-

Yo odio lo cursi, no lo popular. El pueblo no es cursi. y un campesino menos... Un campesino recibe como et Duque de Alba.

Una poesta que no nos sirva en el dolor, en el amor, en la des speración, en la noche estrellada, aunque sea perfecta, no vale.

Antes creta yo que la Aco demia de la Lengua era lo que una colección de martposas atravesadas por un alfiler sobre un corcho a la primavera. Luego he rectifi

Yo escribi la primera estroja del Himno de la Fa-

De los primeros recuerdos que tengo de José Antonio es volviendo de Segovia, de noche. Conducia él. Habiamos visto el Alcázar bajo la luna. Parecia una imitación de Gustavo Doré. Recuerdo que me dijo: "No hay que dejarse vencer. Esto nos lleva el corazón. Pero hay que estar con lo clásico." Tenía horron

a lo romantico. Con un bacalao al "pil-pil" hicimos el "Cara al sol". Hablamos visto, por la tarde.
"Tiempos modernos", de Charlot. Este genial subversivo tue el que involuntariamente hizo posible que nos reuniésemos. Nos juimos a cenar a Or-Kom-Pon, un restaurante que está en la calle de Miguel Moya. Fui-mos abajo, al sótano, donde habia un piano. Yo escribi la primera estrofa: "Cara al sol con la camisa nueva".

Cerrad; cerrad la puerta. Que no llegue a mi este her-moso verano madrileño. ¡Qui

Y pensar que después de aun surgirán mañanas lumi. [nosas; que bajo un cielo azul la priindiferente a mi mansión [postrera, encarnará en la seda de las

[rosas. Y pensar que no puedo, en [mi egoismo, llevarme al sol, ni al ci lo, [en mi mortaja; que he de marchar, ¡yo só-[lo!, hacia el abismo, que la luna brillara lo [mismo y ya no la veré desde mi caja.

Traigo en las maletas tres carpetas con papeles escritos. Debéis cuidarlas.

Soy "el altimo de Filipi-

Por Eugenio Montes

## para gozar y captar en los mágicos caminos un destello de luz una reliquia histórica, un suceso humano, Aquistín de Foxá, poeta imperial

A LAS tres y media de mañana el timbre del telé-fono tenia un sonido lugubre, como de sirena o de pito de barco en naufragio. Pero no. No tenía sonido de barco en naufragio, reto no no to-nía sonido de barco en naufragio, sino de barco aho-gado. Vicente Cebrián me llamaba para decirme que Agustín de Foxá había entrado en la agonía. ¡Qué emociones se me agolpan en estos instantes! ¡Qué recuerdos se me enredan y encabestran! Me veo

en una tarde de octubre madrileño yendo por la ca-lle de Alcalá Galiano hasta la casa de José Antonio. Allá, en un sillón y como prolongándolo, se ovillaba una especie de Ernesto Renan pequeño. José Antonio nos presentó. Al oir el nombre de Agustín de Foxá me una especie de Ernesto Henan pequeno. José Anunio nos presentó. Al oir el nombre de Agustín de Foxá me quedé un tanto sorprendido porque yo lo había leido como uno de los más conspicuos participantes en las visitas a los cementerios románticos que había organizado Marianito. Me preguntaba: ¿será esta nuestra incipiente Falange un movimiento romántico? Romanticismo y patriotismo no son términos incompatibles. Uno de los primeros románticos españoles, Cadalso, el de las "Noches lúgubres", murio por España en Gibraltar. Pero nosotros queríamos para la Falange un patriotismo clásico, imperial. Y esto, en definitiva, era lo que Foxá tenía también. Al salir me recitó un poema suyo. En él las infantas rubias venían en carroza, con un rubor de otoño perdido entre las ruedas, subiendo el crepúsculo de la Casa de Campo al Palaclo de Oriente. Agustín era entonces un poeta legitimista. Pocas horas después, ante el piano de Bolafque, en la casa de Marqués del Riscal, él daba su inspiración a varios versos del Himno falangista. La primavera que sonrie por cielo, mar y tierra era surto. Después sus temas eran los de una visión en guiprimavera que sonrie por cielo, mar y tierra era su-yo. Después sus temas eran los de una visión en guinos, con espantapajaros, adefesios, esperpentos. Era la visión de Quevedo, de Goya. Pero sin el menor punto de acidez. Su generosidad se prodigaba amorosa sobre las cosas como sobre los seres. Por eso yo le definia como un Valle Inclán alegre. Y él me dijo después —lo tengo por escrito— que esa es la definición de su arte que más le ha gustado.

arte que más le ha gustado.

Allá en Burgos, en días de guerra, Rafael Sánchez Mazas hacía proyectos para después de la victoria en torno a un viaje de nosotros tres: de él, de Agustín y mio, por toda la redondez del mundo hispánico. ¿No llegariamos también hasta Filipinas? Este sueño él lo ha cumpildo. Agustín se fue a América porque era de la Soria de los pinares de Vipuesa, que no guieren deha cumplido. Agustin se fue a América porque era de la Soria de los pinares de Vinuesa, que no quieren de jarie a la periferia el privilegio — y el sacrificio — de seguir poblando el mundo de lengua española. De Vinuesa, que toda ella ha marchado a la Argentina. Después Paris, Colombia, Puerto Rico, donde el se empcionaba, cuando llegaba algún barco español, e iba hasta un convento de monjitas que a toque cristalino de campana izan la handera roia y gualda.

nasta un convento de monitura que a convento de campana izan la bandera roja y gualda.

Tres veces nos encontramos en Cuba allá, del año 50 al 52. Yo iba a verie, a las mañanas, a la Embajada, un palacio señorial que le había legado a España

una tia suya. Los Foxá dejaron allí, en todas las Antilas, salones con espejos, arpas y versos. De un pariente suyo, hermano de su bisabuela, don Narciso de Foxá, andan rimas por las antologias: rimas que dan un pregusto de las imágenes más esplendorosas de Agustin; así cuando llama a la piña "fi uto lascivo del ardiente trópico". Juntos paseamos La Habana carlotercerista, botánica, capitana del Prado y de la plaza de la Catedral, donde Agustin encendia menáforas con de la Catedral, donde Agustin encendia metaforas co-mo cirios en candelabros de plata y ensayaba clasificaciones a lo Linneo. En los campos de caña de mi pal-sano Otero —en cuya casona aun se conservan, en los muros, las argollas de los esclavos y el galpón— había que verle a Agustin soltar por los cañaverales frases cimarronas, casi persiguiendole a la sarrera, con auténticos prodigios de fantasia infatigable. Amaneceres de nácar en la piaya de Varadero, donde él se sentía —y era— una especie de pretor o Emperador romano en litorales remotos. En esas tardes tropicales, que son fastuosas como la cola de un pavo real, sudende la tinta corda escribió las padraes luego real dando la tinta gorda, escribió las páginas, luego re-cogidas en libro, más importantes que haya escrito nuestra generación sobre América. A veces ponia en aprietos mi memoria. Interrumpia la escritura para preguntarme:

—Oye, ¿quien trajo el cocotero a las Antillas? —Creo que fray Diego Lorenzo lo trajo de Cabo En ocasiones casi no sabia responder:

-¿Y el plátano? -Lo trajo de Canarias Tomás de Berlanga a un

huerto de La Española.

Entonces pasaha de las Antillas a los campos sorianos. La palabra Berlanga le traja recuerdos de tierras

románicas, de pinturas medievales. Pero volvia al tro-

pico:

\_\_Y el mango?

\_\_Pero esto, que para los demás eran pequeñas curiosidades, para el eran cosas trascendentes. Recordando quién había traido la primera caba, qué Pinson trajero el primer cerdo, como Ponce de León demonstrara en la isla de Santo Domingo la primera

son trajero el primer cerdo, como Ponce de Leon de-sembarcara en la isla de Santo Domingo la primera ternera, cuándo había cacareado el primer gallo en Puerto Rico, iba poblando América, renovando la His-toria, descubriendo la epopeya de lo humide de lo cotidiano: aquello que de la Historia pasó a ser cos-tumbre y vida. Todo eso en una prosa rutilante y di-ciendo sobre la poesía americana palabras absolutamente ineditas que no habia dicho nadie.

mente inéditas que no había dicho nadie.

Era como un virrey del verbo castellano en veinte países. Pero luego, en Madrid, era un consul que representaba a veinte naciones en la unidad del corazón hispanico. Ahora, a su muerte, en este dia, ante un altar de plata de Arequipa, habra una dama que llora à y rezara por el rosari de perlas. Y en Bogotá, y en inframuros de Manila, y esto, esto es la gloria.

\*\*Roma.\*\* 20 de hunio.\*\* (Roma, 20 de junio).

## DOMING LITERARIO

## Realidad y ficción

Por DAMASO SANTOS

S frecuente oir y leer en nuestros días que la realidad cotidiana supera a la imaginación, que basta atender cuidadosamente a ella —en la Prensa, en la Radio, en la T. V.— para sustituir con ventaja a la pura creación literaria de entes ficticios. Se añade incluso que la literatura se justifica magnificamente en tanto en cuanto es testimonio, documento de la realidad que vivimos. Cuando los viajes comenzaron a hacerse más fáciles y las publicaciones periodicas a multiplicarse, Julio Verne sa-

ludaba al periodista como el verdadero novelista del futuro.

Mas ¿como explicar satisfactoriamente, según esto, la cada vez más importante producción novelistica en el mundo? ¿Es que resultan insuficientes los poderosos medios informativos de que disponemos y esa constante aparición de libros que llamamos novelas constituyen un complemento más minucioso y analítico de lo que permite la rápida sucesión de los hechos inmediatamente reflejados?

Hay un libro, que todavía no conozco, del joven escritor valenciano Juan Fuster que se titula "El descrédito" de la realidad". La realidad, tal como sucede ante nuestros ojos, está desacreditada. Las distintas miradas la deforman. No coinciden unas impresiones con otras. De un mismo hecho pueden hacerse infinitas versiones. Ni la fotografía, ni la entrevista, ni el dato más concretamente observado da una imagen única, universal, inconcusa, de las figuras y de los hechos. O como dice el gran novelista francés Jules Romans, "la ficción sobrepasa a la realidad". En el conocimiento del projimo —esa larga peripecia filosófica de la humanidad que otros llenamos con nuestra imaginación o con rasgos de la tradición liteha analizado agudamente Pedro Laín— hay múltiples lagunas que nos-raria. Hay mucho en los hombres y en los hechos de los hombres que per-manece, incomprensible ante nuestra observación y mirada. Son mucho más reales, más completos, más comprensibles Don Quijote, Robinson Crusoe, Halmet o Raskolnicof que Gaillard, Ava Gadner o el autor de ese crimen que los periódicos publicaron ayer. Nos resultan bastante más comprensibles las figuras de la Historia, como Napoleón, Felipe II o Julio Cesar, aun dentro de sus más distintas y opuestas interpretaciones, que las grandes figuras de hoy porque, en cierto modo, no son ya seres de carne y hueso, sino entes imaginarios, casi como personajes de novela. No es difícil demostrar que gran parte del interès que hoy ofrecen a los lectores determinados hechos y figuras de la actualidad —principes que se casan en el exilio, coronación de la reina de Inglaterra, reclamaciones de una pretendida superviviente princesa Anastasia hija del zar de Rusia, etc.

es por lo que en ellos hay de inactual, de romantico, de dudoso, de novelesco, de propio de la imaginación. Pero no nos engañemos —y en ellos discurre acertadamente Jules Ro mais la realidad y la actualidad se imponen, exigen ser conocidas por el hombre actual. El hombre, en suma, quiere conocer, real y verdaderamente, al hombre con el que convive. Y no ya idealizado por los patrones de los grandes mitos literarios sino tal y como es. Tal y como el no alzanza e verlo y a entenderio por estrecha que sea esta convivencia, por mucho que se prodiguen sus imágenes fotográficas, televisadas, parlantes. La conenación para lo literario es solamente para la meratura llamada de "evasindio para io neciano es solaniente para la aspatura hainada de eva-sion", ese pasto tan abundante en todos los tiempos, y hoy más que nunca de literatura fantástica, libros de caballerías y de aventuras; novelas po-liciacas, gran número de películas y seriales radiofónicos. El lector preo-cupado por su tiempo exige, reclama novelas incardinadas en la realidad contratada del hombro. El su condición producidos en contingencias más sigprofunda del hombre, en su condición perdurable y contingencias más significativamente modificadoras. No solamente la novela no desaparece con la información, con el moderno periodismo en todas sus formas, sino que la información, con el moderno periodismo en todas sus formas, sino que este mismo periodismo la hace más necesaria. El periodismo suple con datos "œ verdad" —que es lo que la gente quisiera para los libros de caballerías— mucho de lo evasivo que la novela arrastraba hasta ahora y suministraba al novelista —hace novelistas— datos y pormenores, técnicos de aprehension cuyo reflejo periodistico transcurre, se sucede, sin que la realidad humana se haya fijado completamente en el. La profecía de Julio Verne—como todas las grandes profecías no divinamente inspiradas— es una verdad a medias.

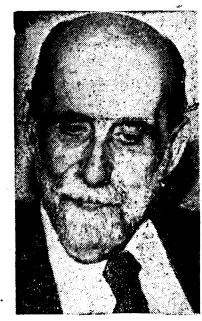
una verdad a medias.

No penetramos en la realidad porque sus apariencias cambian, los hombres puluian a nuestro airededor. Nosotros vamos de un sitio a otro, de una ocupcion a otra sin fijeza, no sólo para el prójimo y el acontecer sino para nuestra misma intimidad. Estamos rodeados de fantasmas y nosotros mismos somos fantasmas también. La intima desesperación del periodista—novelista apresurado y fuiramente buscador de datos reales, de pormenores humanos— reclama el trabajo moroso del novelista que acotando un espacio y un tiempo sacándose de dentro de si y de observación laboriosa. una verdad a medias. espacio y un tiempo, sacándose de dentro de si y de observación laboriosa sus personajes, puede conjurar, debe conjurar, en el circulo mágico del relato, a la realidad, para que se manifieste. El novelista no es que tenga personajes presidista más documentado y contrar alba una timos portado. que ser un periodista más documentado y certero, sino una "metaperiodis— tica". Un pensador, un poeta, un adivino y sacerdote de los entresijos universales de la realidad.

A soledad, esa difícil companía, ha sido siempre para Juan Ramon lo que el agua al pez, su nativo elemento, su apetencia más nonda, firme. Perito en soledades, extrafe-ro de la vida, el solitario de Moguer que cuando traza su "Sintesis ideal" de lo que es poesía remata cada sentencia con el estribillo de la soledad, de la que parece exclusivo residen-

. •sólo vo vivo en el luto de la soledad sin mengua".

la debe tener ahora, cosida nueva mente a su frágil costado, como ámbito que le permite destapar por la



memoria el afligido álbum de sus versos ese a cuya tapla asoman los atardeceres malvas de los jardines

sufrimiento como quien toma un verdad, lleva a la soledad muchas baño purificador para cubri el trámite de la inmortalidad, Juan Ramite de la inmortalidad, Juan Ramite de la inmortalidad, pura Ramite de la inmortalidad, pura Ramite de la inmortalidad de la inm món anda en nueva torna de sole-dades, ya sin la mano de Zenobia, planchadora de malos sueños, ahu-yentadora de las turbias abejas, lazarillera del alivio. Ahora, cuando los telegramas, como versos de Pedro Salinas, nos traian el susto y el cuidado por la caida del poeta califa, todos/temimos que el suceso fuera definitivo, que le cogiera demasiado desnudo de fuerzas, como de la comoción del comoción de la comoción del comoción de la comoción de un golpe de mar airado. Nuevos re-cados azules de Puerto Rico dicen que nuestro voluntarista de la me-lancolía ha soportado el goipe, que anda rehaciéndose, convaleciente, es decir en su natural estado. Y es inevitable pensar que en esa convalecencia está el poeta con una soledad más grande y más pura, más redonda que nunca. "Convalecen-cia" se llama aquel poema que quizá hoy se repita.

"Sólo tú me acompañas, sol ami-

Como un perro de luz, lames mi lecho blanco; y yo pierdo mi ma-no por tu pelo de oro, caida de [cansancio".

Más bien mustio, ahogándosele el ruiseñor en la garganta, con la luna como una sombra pálida y confusa influyendole el ánimo y la palabra, debe andar el exquisito, el irritable, el delicado, el sonámbulo, dedicado a sus cercioraciones, huésped de duna nueva edición del "Sanatorio del Retra". En el recuerdo de su pation arábigo-andaluz, tocado por la belleza del dolor, como niño caprichoso que se aboca al aljibe para oirse repetir el eco de sus voces es posible que Juan Ramón, nuestro frustrado pintor impresionista, compruebe que el paisaje está debajo de la cama o en la funda de debe andar el exquisito, el irritable, sentimentales, y podrá repetir, co-mo si arrancara de nuevo con los alejandrinos del soneto.

bajo de la cama o en la funda de la almohada, y en la naturaleza co-mo una réplica. Es posible, tam-"Gracias, amor, por esta serena bién, que esta su que a reciente, la [aesventura pena general por Zenobia aum le

Hace cinco años que el Movimiento de Poesía, "Poeti della Quercia" (Poetas de Roble) se ha puesto a la abeza de la avanzada literaria de Italia; sustenta el verso libre esto es, rechaza la rima como elemento esencial del verso, deja amplio campo a la inspiración del poeta y cuenta con un órgano de Prensa, "Poeti della Quercia", en el cual aparecen composiciones de marcado sabor de vanguardia, así como de carácter crítico, dentro de este género literario de nuestro tiempo.

Este Movimiento, a pesar de no mantener ningún criterio político determinado, es esencialmente mus-soliniano, en tal grado que a partir del número correspondiente al tri-mestre en curso, su órgano de Prensa dedica una página completa a los poetas nacionales y extranjeros que hayan escrito algo sobre el gran estadista italiano

La publicación "Poeti della Quer-La publicación "Poeti della Quercia" ha sido fundada y dirigida por el presidente del Movimiento, Walter Trillini, varias veces procesado por "crimen de apología" del Fascismo. Aquella publicación, además, y de manera especialísima, se ocupa de la labor literaria española, como se puede ver en su último número, en el que se inserta un tramero, en el que se inserta un tra-bajo en memoria de Antonio Machado, seguido del poema del mis-mo "Inventario Galante", traducido por Leo Negrelli.

Para este año de 1958, y conti-nuando la costumbre de otros anteriores, el citado Movimiento Literario italiano instituye un premio pa-ra escritores de lengua española y francesa, de acuerdo con las carac-terísticas que se especifican en la convocatoria que publicamos a continuación :

El V "Premio de Roma" del Movimiento de los Poetas del Roble se ha creado para los poetas de lengua española o francesa que quieran concurrir a este certamen, a cuyo fin enviarán sus trabajos a la Presidencia Internacional del Movimien-to —"POETI DELLA QUERCIA", Roma—, Vía Gioberti 57— antes del 21 de marzo del año en curso.

Las composiciones deben ceñirse al tema "La Inmortalidad Latina de Roma". Los premios consisten en tres hojas de roble, en oro, sólo desiguales en su tamaño, y serán adjudicadas por un tribunal com-

A los poetas triunfadores se les entregarán sus premios respectivos mediante un solemne acto público de poesía, el cual tendrá lugar en el hemiciclo de la Colina del Gio-

Juan Ramón, el solitario convaleciente? Por Salvador Jiménez

> IQué bien hallado estoy con mi permitan escribir, dos tres, cuatro cosas que luego nos queden como regalo último. "En la soledad no se encuentra más que lo que se lleva a ella". Y Juan Ramón, esa es la celado de la como regalo último esa es la celado de la como recenidad de la como que la ha preferido y se ha querido ncerrar en ella, enferetrado con la Poesía, su única amante.

Hay seres en la vida que necesitan de mucha benevolencia de las cosas. Los hombres la han tenido para con sus manías, hiperestesias y caprichosidades. La vida, no tanto. Juan Ramon es el poeta al que hay que ir a ver a través de un cristal, como una mariposa cautiva, a quien no se puede hablar de ésto ni de lo otro. ¿Comparecerá ahora el verderol timidamente surrealista para endulzar su puesta de sol? ¿Le cancarán la habitación? ¿Le cantarán al oido con tiente relación. tarán al oido, con flauta melancó-lica, los versos de sus libros amari-llos, aquellos de la tapa condecorada con una ramita de perejil?

Quisieramos para este grande y rabioso abuelo de nuestra poesía todos los miramientos y las delicadezas. "Mucho y perfecto", exigia el para la Obra, con mayúscula, si. Mucho y fragante quisiéramos ofremucno y iragante quisieramos ofre-cerle todos, a esta hora en que pa-rece que tocan a retreta entre sus rosas. Nuevos niños sin corazón leerán sus historias. Nuevos hom-bres con frágil corazón asomarán por su grafía arabe o por el elzeve-riano da sus nulcos ilhose sus que riano de sus pulcros libros, sus que-rencias. El romántico califa, mientras, convalece en Puerto Rico de una enfermedad que no se cura

"Del amor u las rosas no ha de Nos queda el suro. Su nombre, Al margen de los estrenos

## ¿Y los actores qué?

llegado a crear tai contusionismo en turno al teatro, que ya resulta una prueba de nervios, un laberin-to espantosos de dificii salida. Pero en resumidas cuentas, al teatro ir haciendo crítica fundamental, de en España lo estamos ahogando a los actores, de los conjuntos artisfuerza de hablar de autores nuevos, con un desprecio total hacia los actores. Estoy esperando con gran paciencia, el día, o el momento, en que se nos proporcione la bendita ocasión de teer algo en serio sobre el actor. Alguna preocupación sobre su vida artistica, sobre sus pro-blemas, su escuela, sus estudios y facultades. ¿Vamos a dejar un po-co en paz a los autores? Vamos a ocuparnos un poquito más de los intérpretes? Estas lineas breves, pretenden ser un prologuillo al tema. Tema, dicho sea en honor a la verdad, de trascendental importancia para el trascendental importancia para el teatro.

¿Por qué esta grave crisis de nuestro teatro de hoy?. Si meditamos un poco, veremos que nuestra crisis responde exactamente a la ausencia de buenos conjuntos interpretativos. El elemento actor, se halla menospreciado entre nosotros. En los escenarios españoles impera la rutina. Nuestros cómicos puede decirse que no están contratados, decirse que no están contratados, sino alquilados como trajes de máscara, para actuar unas cuantas noches en el escenario, sin infundirie nadie el apego a la casa, con una anarquia total en cuanto a la disciplina de conjunto. El ideal de un actor de hoy, tal y como están las cosas, es llegar a primera figura, para ser siempre el mismo papel y lo que es mejor aun, para considerarse intocable. Esta práctica "divista" tan perniciosa, ha acabado aquí con el teatro. Asistimos a unas representaciones, en que no vemos representaciones, en que no vemos mas que a un primer actor o a una primera actriz, secundalos por una inefable comparseria. Es decir, lo que no vemos nunca, es a varios actores, a varias actrices en un conjunto jerárquico de hombres y mu-

Una de la revoluciones más estupendas que han acontecido en la historia del teatro moderno, fué la realizada por el duque Jorge de Sarionia Majminoro de classica VIV historia del teatro induce los, acrealizada por el duque Jorge de Sajonia Meimingen, en el siglo XIX. Fué Meimingen, el primero que emprendió en su país --Alemania-la tarea de limpiar los escenarios de la estúpida costumbre exhibicionista, de actores solitarios convertidos en centro absoluto del escenario. El duque de Meimingen, prestó particular atención al conjunto artistico, y su influencia fué notable en todo el teatro europeo. Es por consiguiente, el primer "regisseur", el procursor de toda esa teoría de grandes directores que aparece al comienzo de nuestro siglo, ya que la verdadera lobor del duque Jorge, se desarrolla en pleno circle XIX. Lo primero, el actor; si ya que la verdadera ionor uel duque Jorge, se desarrolla en pleno siglo XIX. Lo primero, el actor; si no, es imposible el arte escénico. Si, lo primero el actor, porque las obras verdaderas nunca mue-

ren. Y esto que parece una frase vulgar, es algo que no se comprende entre nosotros. ¿Como puede hablarse tanto de crisis de autores? Pero es que los autores, desde Esquilo a Pirandello, han desaparecido? ¿No podemos contar con ello en todo momento? ¿Conocemos en los escenarios todas las obras teatrales importantes que se han es-crito en el mundo? En cambio, es imposible resucitar a los grandes intérpretes. De ahí, que al hablar de crisis teatrales, convenga mucho más poner en orden una escuela de intérpretes, un respeto a la profe-sion del comediante, unas garantias que permitan a los que practican este hermoso arte, mayor se-guridad en el desempeño de sus funciones, que es tanto como apro-ximarse a la vocación amorosa por

la práctica de la escena.

El primer comediante de la época moderna, Antoine, fué uno de los más influidos por el teatro del gran duque Meimingen. Su primer encuentro con este teatro, le producero profunda admiración. Angran duque Meimingen.

gran duque Meimingen.

jo una profunda admiración. Antolio una profunda admiración. Antoline, se quedó estuperfacto al vertecogida como rocío de lo alto, por el humano surco. Sin que dejemos de apreciar que a veces la abstracción filosófica por desentrañar el espectáculo había desempeñado el espectáculo había desempeñado el escasa principal, actuaba noches manel principal, actuaba noches respectación filosófica por desentrañar el finitio se pierde en vaguadades y desvarie aluctuada por el hallazgo.

Fis preferible atenerse a la misma papel principal, actuaba noches después en un personaje de escasa importancia. En suma: el conjuno artístico era lo importante en el teatro de Meimingen.

Aquella revolución, como hemos dicho en pleno siglo XIX, permanece hoy en pie en los buenos tea-tros del mundo. Aun no sabemos hablar nosotros del actor, como del elemento esencial del teatro. Sin actores no puede haber espectáculo escénico. Y hay que darle todas las facilidades, y todas las dificul-tades, para que la profesión tenga

THE TRANSPORTED FOR THE PROPERTY OF THE PROPER

el mismo que a él le cansaba. Para el nombre y el hombre quisieramos hov cortar una brazada fresca de flores españolas y llevárselas a su convalecencia. Para alimentar nostalgia.

el conjunto artistico que ponga en pie a las obras maestras. Hemos de santes que pueden ponerse en es-cena es muy considerable. Obras maestras y opras menores. Pero insistimos: un estreno, o es un estre-no de verdad, ¿o para qué se estre-na? Estamos dandole vuestas a eso que se domina tópicamente "teatro de nuestro tiempo", sin saber que esto que vemos es realmente el teatro de nuestro tiempo. ¿Es que hu-biera sido posible en otra época que no sea esta, representar las obras que hoy presenciamos? Pues este y no otro es el teatro de nuestro tiempo, quierase o no. Un teatro sin jerarquia, que es tanto como decir un teatro desfallecido y sin auto-ridad. Hoy al teatro llega cualquiera con con su comedia debajo del brazo, dispuesto a "renovar el tea-tro", porque en nuestros escenarios no están en pie con el debido res-peto las obras maestras de todos los tiempos. Esto trenaria el impetu de ciertos autores, que no debieran nunca haber pasado la raya de los

ENGA hablar de crisis, venga hablar de autores, y venga hablar de obras. Y asi estamos hartos de our hablar de autores, bablar de obras. Y asi estamos hartos de hacer critical de confession importancia, o de confession importancia, o de confession importancia en servidas en reaciones artísticas. Creaciones artísticas. Creaciones obras importantes mai servidas en creaciones artísticas. Creaciones el escenario. Tanto como pedir el elaboradas a fuerza de sencillez, y autor que nos salve, hay que pedir el conjunto artístico que ponga en pie a las obras maestras. Hemos de la verdadera autoridad. Y así halos actores, de los conjuntos artísticos. El número de obras intere-los teafrales decentes. Suele ser autoridad que obras de gran que obras de gran de conjuntos artísticos, espectáculos teafrales decentes. Suele ser autoridad que obras de gran que obras de gran de conjuntos artísticos que pueden polerse en conjuntos artísticos que ponga en conjuntos artísticos. muy frecuente que obras de gran éxito en Europa, fracasen rotunda-mente en nuestros escenarios. El secreto está en que alli fueron bien interpretadas. En que los actores, sabian andar por el escenario, sabian gesticular elicazmente, tenian voz y ademanes justos, habían si-do movidos con precisión y elegan-cia. Yo estoy seguro que España tiene buena cantera de actores. La mejor prueba es su resistencia fi-sica y moral, su dignidad y decoro-dentro de la anarquía en que vi-ven. De caer nuestros intérpretes dentro de una disciplina y un orden artístico, serían modelo en el mun-

> Se impone pues, una mayor atención al actor. Se impone un reper-torio de obras, cada una en su género, ejemplares. Esta es la escue-la verdadera. El teatro de nuestro tiempo, tendrá que ser el teatro de los actores. Estos son los que dan vida a una obra. Porque obra hay teatros de segundo orden.
>
> De la misma manera, un primer los actores cuando mueren, mueactor o una primera actriz, se haren para siempre.

## Dios con nosotros

do.

Por LOPE MATEO

dogmática y objetiva que sea su ver-dad, ha dejado de resistir alguna vez a la incitación metafísica de escudriñar por si mismo lo que la ver-dad le dicta. Y cátate que la verdad le dicta. Y cátate que la verdad, siendo una en principio, ofrece, no obstante, facetas disimiles, tal como la luna, desde distintos ángulos o lugares de visión, puede ser observada simultáneamente en varias de sus fases o posiciones. Pero entonces, la razón de la discordancia humana no radica sino en su propia limitación para avanzar por el camino de la verdad. Y cuando esta verdad se halla situada más allá de nuestros sentidos y de nuestro mundo material, el despiste a que queda sometida la inteligencia que queda sometida la inteligencia sólo puede ser subsanado por la fe.

En estos días del Centenario de Lourdes se ha recordado algún caso, como el del gran científico y es-critor, Premio Nobel, Alexis Carrel, postrado en la gruta ante la presencia de algo que trascendia de su sa-ber positivo, algo que venta a echar por tierra mucho de sus estudios materialistas sobre la vida y la salud. La evidencia de un milagro. contado por él mismo, le situó automáticamente en otra posición más luminosa para captar la verdad que buscaba. Y pudo ver y comprobar cómo un Ser transcendente, situado más allá de toda inmanencia rado más allá de toda inmanencia ra-cional, presidia y guiaba "la incog-nita del hombre". El propio Ovidio, nita del hombre". El propio Oblati, muchos siglos antes y en plena pa-ganía, acertó a ver una sombra de divinidad en la función sagrada del poeta, cuando dijo en su famoso hexámetro:

"Est Deus in nobis; agitante ca-llescimus illo" (Un Dios está en nosotros; al agitarse él nos calen-tumos). Pero no en las poesías, sino en la vida misma, el hombre se ve forzado a reconocer, a intuir, a rastrear, según los casos, una fuerza extraña a su propio ser, bajo la cual gravitan la inteligencia, la esperanza y el amor.

Es preferible atenerse a la misma vida para que ella nos descubra la rula de lo inefable. El complejo humano nos rodea en todo momento para permittrnos acechar sus reacciones en multiples planos de cheerciones en múltiples planos de observación. Cada hombre lleva en si su propia linterna tal vez apagada, araso mal encendida pero que en contacto con otra luz, con otra voz, puede alumbrarse y resplandecer. De ello es testigo relevante Don Co-

Y quién es Don Columba? Don Columba es un capellán de barco, o que ejerce funciones de tal. El barco es lusitano y zarpa de Lisboa. A bor-do va Don Columba, cura español. Un cura bien leido y mejor pensado lo rue quiere decir, transigente y abierto; también simpático y deci- periplo.

UE el hombre camina entre nieblas a lo largo de la vida, es evidente; nieblas del intelecto y del espíritu. Nadie, por convivencia humana. El barco, convivencia humana. El barco, lujoso y elegante, hace el perriplo de Africa, Allántico abajo se desliza por la ruta de los descubridores lusos y, remontado el Cabo de Buena Esperanza, vuelve a subir por el Indico, penetra por el mar Rojo y sale por el Mediterráneo, dando la vuelta hasta su puerto de origen. Entretanto 1que abigarrada humanidad a bordo! ¡Qué mundo de pensamientos y obras alberga el trasatlántico! ¡Qué eventual acopio de anécdotas, tipos, sonrisas, lágrimas, acciones y ipos, sonrisas, lágrimas, acciones y pasiones sobre las olas de cada instante, sobre los paisajes de cada día!

tante, sobre los paisajes de cada día!
Pues bien, todo esto lo va anotando, actuando, viviendo, Don Columba. Don Columba, que habla
con todos, es el nexo de una historia múltiple, la aguja de un tejido
rapsódico, cuyo tapiz queda cuajado de figuras; la artista espiritual,
el médico, el capitán, el diplomático, el plutócrata, la familia emigrante, el judio masón, el negro
bautizado en alta mar, la mujer del
rastor motestante...: muchas más. pastor protestante...: muchas más, delirantes y plácidas, exóticas y familiares; sobre un fondo de paisaafricanos, de nuertos negros,

de almos blancas también. La historia del padre Columba no nos la cuenta él, sino un intimo, inseparable amigo suyo, su "alter ego", el gran poeta catalán Miguel Melendres, canónigo de Tarragona. El libro lleva el luminoso título de "Dios a bordo". Todo en él gira dentro de un orden espiritual de fe y poesía. Cautivadora narración, esniéndido reportaje novelado de una realidad vivida y vivida, donde sólo quedarán velados los verdaderos nombres de los protagonstas.

Miguel Melendres, el mistco vate de "Breviario lírico" y "La montaña de mirra", libros entre otros, que han conquistado un puesto excepcional en la poessa catalana de hoy aparece anti, en jugoso y bien ver-sado castellano, como un novelador de muchas puntas y collares, no sólo por el estudio psicológico de los tipos, sino por la forma expositiva del drama humano y el sugestivo hilo de Ariadna de la narración. Libro fundamental y ambivalente para la literatura y para la fe esto es usignifica "Dios a bordo"

es y significa "Dios a bordo".

Don Columba sólo escribe una carta prologal al autor, al que agradece haberle aceptado bien (En "La frontera de Dios", el autor, también cura, escribe una carta al editor). Don Columba es explicito y dice: "¿Y no es mejor para el sacerdote, aunque abunden situaciones y almas que sangren o chirrien, poner sobre el celemín nábilos no atosigantes? De agitar la Tiniebla se cuidan ya los tenebrosos.

"Poraue a Don Columba le interesan "más las almas que los paisajes o las almas como protagonistas de los paisajes". En resumidas cuentas, no es tremendista, gracias e Dios. Como no lo era tampoco ta inejable, maravillosa Teresa, que inejable, maravillosa Teresa, que veia a Dios hasta entre los pucheros. Y Miguel Melendres, que lo sabe, lleva a "Dios a bordo" en su prefeie

# CACETA DE TENERIF

Ano VIII

DIARIO CATÓLICO DE INFORMACION

Número 1978

**OFICINAS** 

FAN FRANCISCO, 7

Número suelto, 5 cénts. ld. atrasado. 10 ...

Santa Cruz de Tenerife, Capital de la Provincia de Canarias

Viernes 12 de Enero de 1917

Precios de suscripción y tarifas,

**TELEFONO** 

véanse en 6.º plana Num. 425

## Ni patriótico ni humanitario

mundo empieza a hablar de paz, algunos escritores aliadófilos sacan nuevamente a relucir la cuestion de los torpedeamientos de los buques contrabandistas, para azuzar de paso al Gobierno español en contra de los Imperios centra-

Habló el Papa, execrando las enormidades de la guerra; respondieron Alemania y sus aliados, ofreciendo la paz, y los Estados neutrales acudieron, con la Nota del Presidente Wilson, a facilitar su advenimiento, preparando los animos, encauzando las conversaciones y procurando, en fin, que la iniciación de las negociaciones ayuda. pudiera hacerse sin que el amor propio de ninguno de los beligerantes pudiera salir herido.
En estas circunstancias parecía

lógico que todos acudiéramos con nuestro jarro de agua para apagar el incendio; pero los escritores anglófilos no lo entienden así, de jando ver con su proceder que el intento de Inglaterra es realizar vienen en la guerra, y para com-cuantos esfuerzos le sean posibles pensarlo, impone ciertos deberes para que la guerra continúe.

Uno de estos esfuerzos es alentar a sus aliados con la esperanza de que sería posible unir a su causa la potencialidad española, por que es seguro que la guerra no acabará si los anglo-franceses ad-Quieren la convicción de que la sangre española ha de ser vertida en su provecho.

Por eso vuelve ahora a explotarse la cuestión de los torpedeamientos, falseando la doctrina internacional, para inducir a error a la opinion pública, irritarla, presentando los torpedeamientos como actos depresivos para nuestra crear, suscitar rozamientos con los Imperios centrales, que facili ten la acción diplomática de los aliados en su intento de llevar las tropas españolas a pelear en el trente francés en contra de Ale

Aun suponiendo que los torpedeamientos fuesen contra derecho, la pretensión de producir irritación en España, en estos momen tos en que lo que se necesita es que arraigue entre los beligeran tes la convicción de que ya no hay más pueblos que acudan a sacrificarse en la lucha, para que, mi-diendo el costo del triunfo como excesivo para las ventajas de la Victoria, sean más asequibles a os intentos de los neutrales de iniciar las negociaciones para la

Por eso el proceder de los seño res anglofilos es inhumano, toda Vez que más tiende a facilitar la **Continuación de la guerra que las** degociaciones de paz, y, además, antipatriótico, porque injustamen e intenta levantar en España un estado de opinión peligroso para la neutralidad

En absoluto no es cierto que los Estados neutrales tengan derecho Comerciar sin limitación alguna con las naciones beligerantes; y al contrario: tanto los Estados como los particulares, están obligados a limitar su comercio a Quellas cosas que no son aplicables a la guerra ni a cosa que con ella se relacione, y el Estado que quebranta este principio indiscufible de derecho internacional, pierde su cualidad de neutral para Convertirse en nación beligerante, menos que la nación perjudicada quiera hacer la vista gorda, por traerle más cuenta; pero pretender valerse de esto fuera tan sande indignidad como insigne

Lo mismo acontece con los paruculares. Cuando un particular, súbdito de una nación neutral, quebranta el principio expuesto nteriormente, pierde también to do derecho a las prerrogativas Propias de la neutralidad y se co oca en esta misma condición que os que se alistan en las filas de un heligerante, y pedir impunidad pa Con material comple grafia y Radioterapia.

(c) Del documento, los autores. Digitalización realizada por la ULPGC. Biblioteca Universitaria.

En estos momentos en que el ; como pedir que los Ejércitos combatientes no hagan fuego sobre los súbditos de potencias neutrales que sentaron plaza en los Ejércitos de las potencias combatien-

> Y otro tanto puede decirse del que quebranta un bloqueo, cuyo hecho es por sí mismo un acto de ayuda al bloqueado.

En suma: el que por algún modo ayuda en una guerra a alguna de las potencias beligerantes, se co-loca por su propia voluntad en la condición de enemigo de la potencia opuesta, y, por consiguiente, se expone a correr la misma suerte que los beligerantes a quienes

El derecho internacional positivo con respecto a esta cuestión sostiene la doctrina aquí sustenta da, y no hace más que tener pre-sente que también los bloqueos y limitaciones comerciales impuestas por la conveniencia de los que pelean, no dejan de ser perjuicios que se causan a los que no intera los beligerantes, y concede a los particulares neutrales la impunidad cuando escapan a la vigilan

cia del beligerante perjudicado. La obligación del beligerante es que el bloqueo sea efectivo, entendiéndose por tal que en los mares proximos al beligerante enemigo estén buques de guerra del blo queador, impidiendo el acceso a las costas bloqueadas; no señala ni el número de buques ni su clase, y, en cambio, implicitamente, se reconoce el bloqueo más o menos riguroso, porque no puede menos de reconocerse que es del arbitrio de los beligerantes estrechar más bandera, y apoyados en el ham o menos al enemigo y determinar biente que cabe en lo posible la cantidad de buques con que han de sostener el bloqueo, a menos que ese número sea tan insignificante que equivalga a la no existencia del bloqueo, cosa que no se puede aducir en contra de Alemania, porque los numerosos torpedeamientos están diciendo con tes timonio irrecusable que no se trata de un bloqueo sobre el papel y que es peligroso en alto grado el intento de quebrantarle.

Expresamente dice la Convención los derechos y deberes de los neutrales, en la guerra terrestre: «Art. 17. Un neutral no puede prevalerse de su neutralidad:

a) Si comete actos hostiles con tra un beligerante.

b) Si comete actos en favor de

un beligerante. Con las teorías de los anglófilos sobre los torpedeamientos, se quiere precisamente todo lo contrario de lo que estatuye este artículo. Es decir: Cometer actos en favor de un beligerante y prevalerse de la neutralidad.

## **DE HACIENDA**

### Libramientos para hoy

D. José Reigosa, D. Eduardo Martinez, D. Julian Fanjul, D. Rafael Luque, D. Enrique Martin, D José Makenná y D. Santiago Cuadrado.

> Leocadio Machado Abogado

San Francisco núm. 13.

## INSTALACION DE RAYOS X

A disposición de todos los señores Médicos

Anexa a la Casa de salud del Dr. Rodríguez López Calle 25 de Julio núm. 23

Ultimo modelo con todos los adeantos modernos.

Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Higado, Vias urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos. Con material completo para Radio

## Dimes y diretes

No estamos tan mal, caballeros. En Cádiz están peor. Allí los huevos gallegos se están vendiendo a dos reales cada uno.

No habrá nadie que lo crea y no hay derecho, lo pruebo, a vender tan caro un huevo, por muy gallego que sea.

Ha muerto Madame Thebes, la célebre pitonisa que profetizó la guerra y cosas importantisimas; lo que no pudo decirnos era cuando se moria, y por eso nos sorprende que haya muerto tan tranquila, diciendonos que la guerra cesará en Pascua florida.

Al pasar frente al Tiro Nacional de Barcelona, una bala perdida hirió a un sujeto

Si se queja, estará mal, aunque del tiro se muera; porque es «tiro nacional» y no es un tiro cualquiera.

Un recluso de la Carcel Modelo de Madrid, que ocupaba una celda de tuberculosos, le ha deshecho un ojo de un punetazo al cocinero de la carcel, porque le servia poca cena.

Y le dejó el ojo huero en un momento de arrojo. Le ha salido por un ojo la cenita, al cocinero.

Romanones bromista: Segun refieren los periódicos, el Presidente del Consejo salió a la puerta de Gobernación, tres minutos después de las doce de la noche del 31, y dijo a los pe-

-Han pasado tres minutos del año 1917, y ya ven ustedes como aún no ha sucedido nada.

No sabemos lo que le contestarian los periodistas.

Pero debieron decirle: -Si, señor todo está igual y parece que fué ayer; todo, todo sigue mal, y hasta usted en el poder.

En Bilbao varios mineros embriagados, pretendieron impedir que los mangueros del Ayuntamiento regasen las calles. Semejante desatino

a comprender bien, no llego. ¿Es que querían que el riego se hiciera acaso con vino?

A causa de la carestía de los huevos. en Cádiz no se fabrican dulces, No entran huevos, ni una carga,

y dulces no están haciendo: en Cadiz, se va poniendo la vida, bastante amarga.

Los académicos de la Lengua han festeiado con un banquete en Lhardy, la entrada del año.

Y no encuentro en ello mengua y les doy el parabién, pues me parece muy bien que coman los de la Lengua.

También en Barcelona se siente la carestía de huevos.

Y grave conflicto entraña en Barcelona, este caso; pues señores, a este paso no hay huevos en toda España.

En Buller ha estallado un motin en contra de los consumos.

¡Caramba, todavía estamos en esa! Seguimos igual que ayer, por cada cosa un «jollín»; la atmósfera del motin está «bullendo» en Buller.

EN LA LAGUNA

## **Bautismos**

El domingo pasado, 7 de este mes, después de haber recibido el permiso del Exemo. e Iltmo. Sr. Obispo de la Diócesia, se celebró en la Iglesia de Santo Domingo de la vecina ciudad de La Laguna la sagrada ceremonia de imponer las aguas bautismales a los niños de 12, 9 y 7 años de edad. Oscar, Enrique y Antonio, hijos del comerciante aleman don Enrique Her-

La ceremonia fué extraordinaria y apadrinaron a los neófitos los señores don Efraim Alberto Ruiz y don

Juan Cabrera Rodríguez y la señorita Josefina Cabrera Rodriguez.

Reciban nuestra enhorabuena.

## Excursión a Las Palmas

Entre elementos de esta Comisión Provincial de la Cruz Roja Española se vuelve a iniciar la ida de hacer una gran excursión a Las Palmas, la que con gran entusiasmo secundan los individuos de su brigada sanita-

Por si, como es de esperar, se lleva a cabo esta expedición, todas las noches hace instrucción práctica dicha brigada, en su local social al mando de su jefe Sr. Rosa Falcón.

Segun nos dicen también asistirán a la misma algunos equipos de football de esta Capital, y existe la idea de abrir listas para que se adhieran cuantos elementos descen concurrir.

## Crónica

Nada, seguimos como si tal cosa hubiera sucedido.

Sondbamos con levantarnos ricos, y seguimos tan pobres como las Animas

Porque supongo que a estas benditas señoras no les habrá tocado ninguna participación, y por lo tanto no habrán renunciado a la pobreza que todos le atribuyen.

El «Gordo» no se ha quedado en Madrid, como creimos ayer.

A pesar de los torpedeamientos y los bloqueos, ha querido hacer un via jito de recreo por mar. IY sin despedirse siquiera de los mu-

chos aspirantes a su posesión! Ni ha cantado como aquel personaje

de la zarzuela: A la Habana me voy

te lo vengo a decir! El de la zarzuela no se iba, sino vol-

via; esa es la única diferencia. De cualquier modo, si el afortunado 19.158 nos dice que se iba a marchar a la Habana, cualquier dia lo dejamos aunque hubiera invocado la ley de emi

gración. Después de todo, el «gordo» en la Habana representa una restitución.

Hemos sacado tantos «gordos» de alli cuando era nuestra colonia, que esos seis mil'ones es una prquehez comparada con los que han cengordados a mu chos españoles.

En fin no hay más remedio que tener paciencia. Seguiremos emborronando cuartillas, y otro año será.

Con esas ilusiones vamos viviendo hasta que llegue el momento en que tomemos billete para el otro mundo, en donde ya no nos acordaremos más del «gordo» ni de su acompañamiento.

Ahora nos dedicaremos a pasar las Pascuas de la postura mejor posible, y en armonia con nuestros recursos.

Quizás lo poco que nos ha favorecido la fortuna sea una sucrte.

Figurense ustedes que a cualquiera de los que no han cogido un reintegro siquiera, que es la nota más baja en la escala de las satisfacciones que proper ciona la Timba nacional, le corresponde siquiera un «cacho» del «gordo», de su lugar teniente o de cualquier otro premio importante, el hombre entusiasmado quiere celebrar los halagos de la Diosa Chiripa, pertrechandose de ricas viandas, y el primer dia de Pascua se le indigesta el solomillo, le hace dano el pavo, o tiene un cólico de embutidos; pues vean mis lectores de que manera la Providencia ha velado por la paz de su estómago, dejándolo tan pobre como estaba.

Tengan ustedes en cuenta que no hay mal que por bien no venga, que el que no se consuela es un tonto, que nunca es mal año por mucho trigo; que al que Dios se la dé, San Pedro se la bendiga, y que con estos cuatro refranes y algunos más que han de encontrar en el Refranero, aplicables a las circunstancias, pueden pasar unas Pascuas tranquilas, que es a todo lo que podemos aspirar los pobres.

Y que los elegidos de la Fortuna se harten, que para ellos se han hecho los placeres de la vida.

Muchas veces vale más un mendrugo en santa calma, que un banquete ra-

Todo este derroche de vulgar filosofia, no crean mis lectores que me brota del corazón, porque, en secreto, para que nadie se entere, les dire a ustedes que yo sonaba con treinte mil pesetas, con las cuales pensaba hacer casas es

/Una croniqui/la gastronomica que me rio yo de los peces de colores.

Lo que se va sabiendo

## En torno a la guerra

Aviso a Inglaterra

Al mismo tiempo que Francia, empieza también la prensa rusa a pedir el empleo de reservas inglesas.

Referente a esta cuestión, escribe el «Birschewija Wjedomosti»:
«En el primer año de la guerra, se dijo

que la brava Inglaterra poseia recursos inagotables. Creemos sinceramente que continúa formando reservas y que estas reservas serán dirigidas contra el enemigo en el momento oportuno, obligándole de este modo a emprender su retirada. ¿Es que ahora después de la caída de Bucarest no ha llegado todavía este momento oportuno?.

### La moral del ejército francés

Los casos de falta de disciplina se aumentan en el ejército francés; los alemanes encontraron una orden del día de un regimiento francés, del día 13 de Diciembre que contiene nada menos que nueve casos de graves crimenes militares junto con los castigos y que debia ser leido al regimiento tres veces como ejemplo y para prevención.

Uno por haber abandonado su puesto frente al enemigo, condenado a fortaleza y prisión; otros dos condenados a trabajos forzados, uno por deserción ante el enemigo; otros fueron condenados a expulsión del ejército y a la pena de muerte «en au-

sencia», por haber pasado al enemigo.

La situación del ejército rumano y el
bajo nivel cultural de sus jefes lo demuestra la orden encontrada y dada por el teniente coronel de intendencia Stanescu, jefe del servicio de intendencia de la prime-ra división rumana el dia 2 de Noviembre al regimiento de infanteria número 43, en la cual se recomienda el robo sistemático de los prisioneros y dicen textualmente: «Conforme mandato del señor comandante de división, tengo el honor de informarle y rogarle que a todos los prisioneros que se hagan se les despoje de su calzado.»

### Violación de la neutralidad china

La Embajada alemana en Pekin comunica que tres oficiales alemanes evadidos del cautiverio ruso fueron muertos a tiros por soldados rusos en Taolin en la Mongolia exterior, cerca de la frontera de la antigua Mongolia, a pesar de ir estos oficiales

El residente chino en Urga presentó una protesta al cónsul ruso, siéndole contestado que al residente sólo le importaban los intereses chinos en la Mongolia exterior y que los prisioneros de guerra alemanes no

debian importarle nada. El embajador alemán hizo una enérgica protesta contra esta violación rusa del derecho de gentes, que al mismo tiempo significa la violación de la neutralidad china.

### Acuerdo francés

La Cámara ha acordado el proyecto de ey concediendo facultades al gobierno francés para anticipar 200 millones a los armadores para la construcción y compra de nuevos buques.

### Movilización civil en Francia

En el Senado francés se presentó el proyecto de ley para la movilización civil que comprende a los franceses desde 17 a 60 años de edad.

#### Dificultades en el servicio ferro viario de Inglaterra

En un discurso que pronunció hace poco el presidente de la companía ferroviaria de la Gran Bretaña del norte Whitelaro en Edimburg participó a su auditorio que su compañía había recibido cierta orden, según la cual habrá cambios importantes en el servicio ferroviario:

«Dentro de poco se encontrarán ustedes en frente de la sorpresa de una importante reducción del tráfico ferroviario y al mismo tiempo probablemente de grandes aumentos en las tarifas. Además verán ustedes que no solamente se pondrá fuera de servicio algunas estaciones, sino lineas enteras y cuyas instalaciones de rieles serán desmontadas. Esto debe suceder para poder disponer de rieles y traviesas que se necesitarán en otras partes en interés del

## Entre allados

'A la «Gaceta de Franfort» le comunican desde Estocolmo:

«El embajador rumano en San Petersburgo se ha dirigido con la siguiente queja al gobierno ruso, así como al embajador

francés en San Petersburgo: «El Alto Mando rumano ha almacenado en el gran campo de maniobras militares cercano a Jassy las municiones suministradas por la Entente. Estas serán ahora, por orden del general Berthelot, devueltas a Rusia. El ejército rumano pierde con esto la última posibilidad de defender la última parte de la patria. A los gobiernos ruso y francés se les ruega gestionen ante los Altos Mandos aliados que estos respeten por lo menos los más elementales compromisos contraídos para con Rumanía.»

Fume Vd. los exquisites tabaços y cigarrillos del GENZEN GUBARO Son elaborados con materiales escagidos de las mejores vegas de Manicaragua (Cuba) Redidlos en todas partes